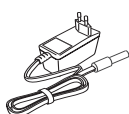
PREMESSA

Caro cliente, cara cliente
ha appena acquistato un telefono DECT Trend T340 e la ringraziamo della fiducia accordataci.
Questo apparecchio è stato fabbricato con la massima attenzione, in caso di difficoltà al momento dell'utilizzo, le consigliamo di consultare questo manuale d'uso.

Per sua comodità e sicurezza, la invitiamo a leggere attentamente il paragrafo seguente:

Raccomandazioni e istruzioni di sicurezza

Non installare il telefono DECT né in luogo umido (bagno, cucina, ecc), a meno di 1,50 m da un punto d'acqua, né all'esterno. L'apparecchio deve essere utilizzato a una temperatura compresa tra 5°C e 45°C.

Utilizzare esclusivamente il trasformatore di rete fornito, collegarlo alla rete in conformità alle istruzioni d'installazione del presente manuale e alle indicazioni riportate sull'etichetta d'identificazione apposta su quest'ultimo (tensione, corrente, frequenza della rete elettrica). Per precauzione, in caso di pericolo, i trasformatori di rete fungono da dispositivo di sezionamento [d'interruzione] dell'alimentazione (230 V). Devono essere situati vicino all'apparecchio ed essere facilmente accessibili.

Questo apparecchio è stato concepito in vista del collegamento alla rete telefonica pubblica commutata (RTPC). In caso di problemi, contattare il fornitore. Utilizzare esclusivamente il cavo telefonico fornito.

Per motivi di sicurezza non posizionare mai il telefono sulla base senza batterie, o senza il coperchio del vano batteria, onde evitare rischi di scosse elettriche.

Per non rischiare di danneggiare il telefono, utilizzare esclusivamente batterie NiMH 1.2 V 600mAh ricaricabili omologate di formato AAA, non utilizzare pile non ricaricabili. Posizionare le batterie nell'apposito alloggiamento del telefono rispettando la polarità.

Le batterie utilizzate devono essere smaltite secondo quanto prescritto dalle norme per la tutela dell'ambiente.

Il telefono DECT dispone di una portata radio pari a circa 40 metri in ambiente interno e fino a 250 metri in uno spazio libero. La vicinanza immediata di masse metalliche (un televisore ad esempio) o di un apparecchio elettrico può ridurne la portata.

Alcune apparecchiature mediche, sensibili o di sicurezza possono essere disturbate dalle trasmissioni radio dell'apparecchio; in ogni caso, è consigliabile rispettare le raccomandazioni di sicurezza.

Nelle zone a rischio di frequenti temporali, è consigliato proteggere la linea telefonica mediante un dispositivo di protezione contro le sovratensioni elettriche.

Questa apparecchiatura non funziona in caso di interruzione di rete. Per le chiamate d' emergenza utilizzare un posto auto-alimentato dalla linea.

Il marchio CE attesta la conformità del prodotto alle prescrizioni essenziali della direttiva 1999/5/CE del Parlamento e del Consiglio Europeo relativa alle apparecchiature hertziane e alle apparecchiature terminali di telecomunicazione, per la sicurezza e la salute degli utenti, per i disturbi elettro-magnetici. Inoltre, utilizza efficacemente lo spettro di frequenza attribuito alle comunicazioni terrestri e spaziali al fine di evitare interferenze dannose.

La dichiarazione di conformità è contenuta nel seguente sito web: www.swisscom.com/onlineshop sotto la categoria telefoni, dichiarazione di conformità, oppure può essere richiesta al seguente indirizzo:
Swisscom Fixnet SA
Retail Business
Customer Premises Equipment (CPE)
3050 Bern

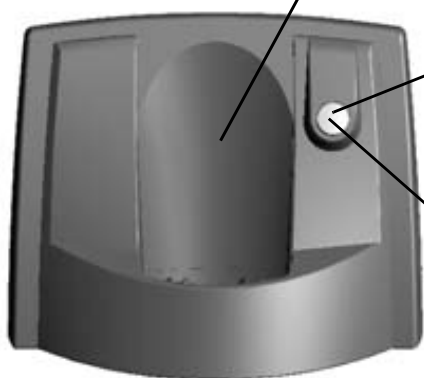
TABELLA DEI MATERIALI

Disimballaggio

Prendere la scatola, aprire l'imballaggio e verificare che vi siano gli elementi seguenti:

- una base,
- un telefono,
- un coperchio vano batteria,
- un trasformatore di rete,
- un cavo di collegamento alla rete telefonica,
- tre batterie ricaricabili,
- questo manuale utente.

La base

Di forma prismatica, si adatta facilmente all'ambiente familiare.

Il telefono

Di concezione ergonomica, ne saranno apprezzati la forma e le qualità durante le conversazioni con i corrispondenti.

Schermo grafico a colori

Tasti programmabili

Tasto accesso rubrica

Accettazione
Vivavoce
Richiama (pressione lunga)
Accendere il telefono

Tasto Combox (pressione lunga)

Tasto R

Indicatore di messaggi ricevuti (SMS e Combox)

Altoparlante

Porta infrarosso (IrDA)

Accesso SMS diretto

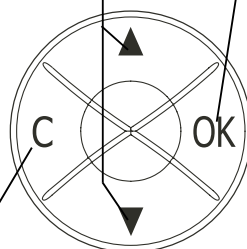
Navigatore

Riaggancio
Spegnere il telefono

Tastiera alfanumerica

Tasto intercomunicazioni (tra telefoni)

Microfono

Il navigatore elemento di selezione rapida

Lo schermo, interfaccia virtuale del telefono

Icone di stato e d'allarme

 Livello batteria

 Indicatore rete

 Esclusa attivata

 Sveglia attivata

 Blocco tastiera

 Ricezione SMS

 Timer attivato

 In linea

Nome del portatile o della base (premi su OK)

Icone per la programmazione dei tasti

 Esclusa

 Timer

 Agenda

 Sveglia

 Blocco tastiera

 Numero

 Richiama

Altre icone

 Accessori

 Agenda

 Casa

 Cellulare

 Chiamata senza ris-posta

 Cifra 1

 Cifra 2

 Cifra 3

 Compleanno

 Fax

 Impostazioni

 Lavoro

Lista delle chiamate

 Orologio

 Personalizzazione

 Retroilluminazione debole

Rubrica

Sicurezza

 Timer

 Messaggi

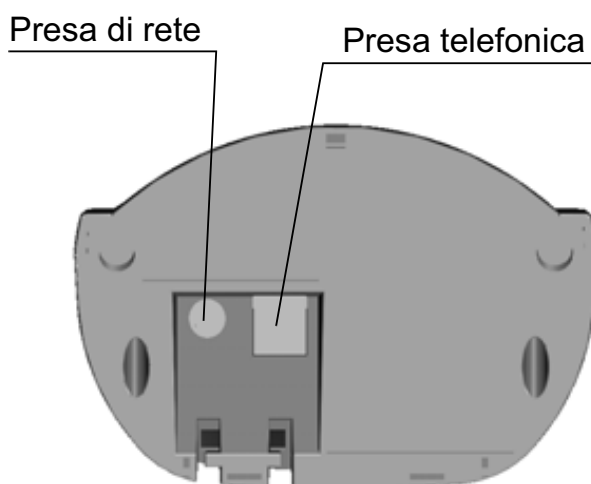
Quando l'icona di batteria carica è al minimo, l'illuminazione dello schermo viene rimossa e il volume della funzione vivavoce si abbassa fino al ciclo successivo di ricarica.

Collegare la base

Prima di effettuare le connessioni, si prega di consultare le istruzioni di sicurezza all'inizio del presente manuale d'utilizzo.

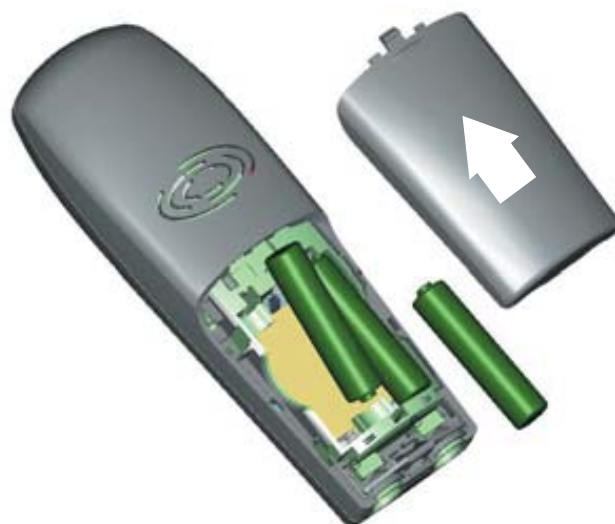
Sulla parte inferiore della base bloccare la presa telefonica nell'alloggiamento (come indicato nell'illustrazione) e collegare l'altra estremità del cavo alla presa telefonica a muro.

Collegare una estremità del cavo del trasformatore di rete sotto la base e l'altra il trasformatore di rete alla presa di rete. La spia di presenza rete situata sulla base è illuminata di verde.

Passare i fili nelle guide cablate e sistemare la base in posizione finale.

Messa in servizio del telefono

Inserire le batterie una per volta rispettando la polarità di queste come indicato sull'etichetta apposta sul telefono. Riporre il coperchio sul telefono spingendo verso l'alto fino alla chiusura completa.

Rimuovere la pellicola protettiva dallo schermo, posizionare il telefono sulla base per effettuare una ricarica completa delle batterie.

L'icona di carica viene attivata sullo schermo, segnalando lo stato della carica. Quando l'icona è piena, le batterie sono cariche.

Utilizzare esclusivamente batterie ricaricabili omologate. Al primo utilizzo per garantire una ricarica ottimale, lasciare il telefono sulla base per almeno 6 ore. Durante la carica le batterie possono surriscaldarsi, questo stato è del tutto normale e non pericoloso.

Spegnere e accendere il telefono

Per spegnere il telefono, premere a lungo sul tasto rosso . Il messaggio "Grazie a presto" si visualizza brevemente sullo schermo. Il telefono è ora spento.

Per accendere il telefono premere a lungo sul tasto verde .

Una schermata d'informazioni si visualizza: il nome ed il numero del telefono (ad esempio TELEFONO -1 -), la data e l'ora. Se il messaggio "**Registra**" si visualizza sullo schermo, vedere pagina 84 per registrare il telefono sulla base.

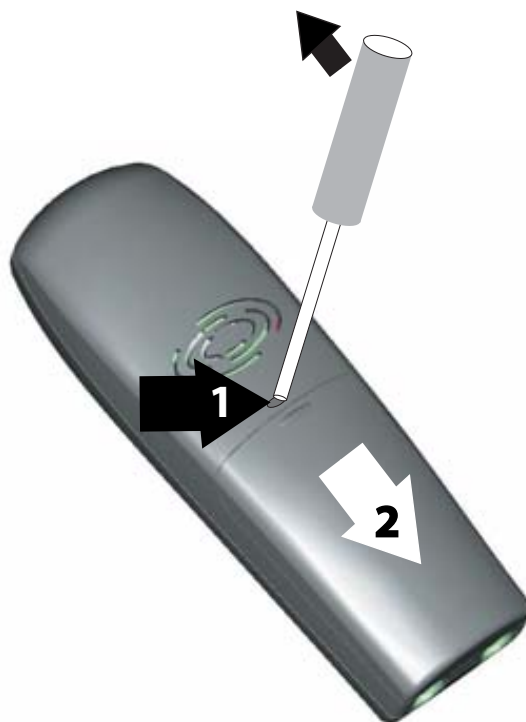
Sostituzione delle batterie

È necessario attrezzare il telefono di batterie ricaricabili. Procedere come segue:

Prendere il telefono e girarlo per accedere al vano batterie.

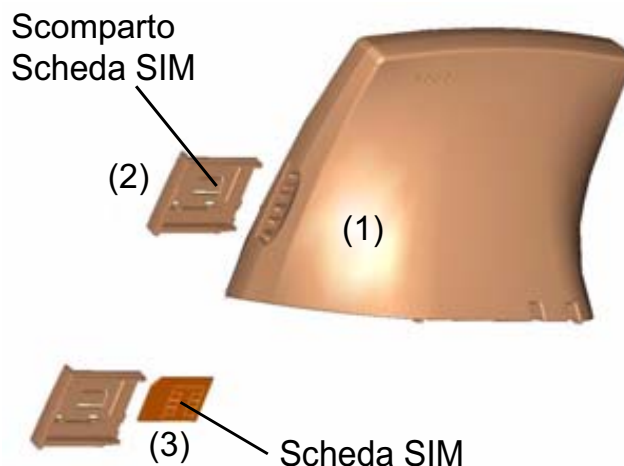
Posizionare un oggetto appuntito (penna a sfera, graffetta…) perpendicolarmente al telefono nel foro di riferimento 1 nell'illustrazione a fianco e compiere un movimento verso l'alto, il coperchio del vano batterie si apre, farlo scivolare verso il basso come indicato dal riferimento 2.

Ritirare le vecchie batterie, inserire le batterie nuove rispettando la polarità di queste, come indicato sull'etichetta apposta sul telefono. Riporre il coperchio sul telefono spingendo verso l'alto fino alla chiusura completa.

Le batterie usate devono essere smaltite secondo quanto prescritto dalle norme per la tutela dell'ambiente.

Per non rischiare di danneggiare il telefono, utilizzare esclusivamente batterie NiMH 1.2 V 600mAh ricaricabili omologate di formato AAA, non utilizzare pile non ricaricabili.

Installazione di una scheda SIM

Prendere la base, togliere lo scomparto della scheda SIM (contrassegno 2) posto a sinistra.
Prendere la scheda SIM (contrassegno 3) e farla scorrere nel vano tenendo conto del senso di inserzione (circuito stampato della scheda visibile e tacca a destra).

In seguito, inserire l'insieme scomparto e scheda SIM nel vano posto sulla base (contrassegno 1).

Precauzioni di sicurezza

La base del vostro telefono Dect ha una piccola parte in plastica rimovibile (alloggiamento della carta Sim) che può essere ingerita. Per precauzione Vi invitiamo a tenere l'alloggiamento della carta Sim fuori dalla portata dei bambini.

PRIMO UTILIZZO

Dopo la messa in servizio (prima installazione) del telefono, premere su OK e scegliere la lingua. si attiva automaticamente una guida per l'impostazione. Questa consente l'impostazione assistita di alcuni parametri del telefono.
I parametri sono i seguenti:

- *data e ora,*
- *nome del telefono,*
- *suoneria chiamate esterne.*

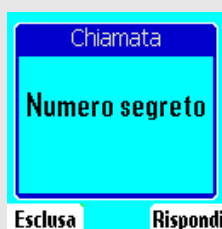
Esecuzione di una chiamata

Comporre il numero del corrispondente servendosi della tastiera.
In caso di errore nell'inserimento del numero, premere il tasto **C** del navigatore per cancellare la cifra errata. Premere il tasto verde del telefono per chiamare.

È anche possibile effettuare una chiamata nel modo seguente:
- Premere il tasto verde del telefono per prendere la linea.
- Comporre il numero del corrispondente.

Durante la comunicazione è possibile aumentare o diminuire il volume d'ascolto del telefono premendo sui tasti ▲ o ▼ sul navigatore.

Ricezione chiamata

Al momento della ricezione di una chiamata il telefono suona. Se si è abbonati al servizio "Identificativo del chiamante"[1], le coordinate del corrispondente vengono visualizzate sullo schermo. Se il modo anonimo è attivato dal corrispondente, verrà visualizzato sullo schermo "Numero segreto".

Per accettare la telefonata, premere il tasto verde o . Per disattivare la suoneria, premere il tasto rosso .

A fine conversazione con il corrispondente, premere il tasto rosso .

1. Funzione dispende dall'operatore della rete.

Durante la chiamata

Durante la comunicazione, è possibile accedere a diverse opzioni premendo **Menu** .

Scegliere nell'elenco seguente l'opzione desiderata:

- **CCBS**: richiamo automatico se occupato.
- **Call waiting**: risposta ad una seconda chiamata.
- **Vivavoce**: attiva l'altoparlante del telefono.
- **Chiam. telef.**: trasferisce la chiamata verso un altro telefono.
- **Secon. chiam.**: effettua una seconda chiamata.
- **Escl. Micr.**: disattiva il microfono del telefono.
- **Rubrica**: accede alla rubrica.
- **Chiamate**: accede alla lista.

Vivavoce

Durante la conversazione con un corrispondente, è possibile attivare l'altoparlante del telefono. Premere **Menu** .

Selezionare **Vivavoce** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Attiva** .

Premendo il tasto verde durante la comunicazione verrà automaticamente attivato il modo vivavoce del telefono, premendo nuovamente lo stesso tasto verrà disattivato.

Il messaggio **Vivavoce attivo** viene visualizzato sullo schermo. Aumentare o diminuire il volume mediante le frecce ▲ o ▼.

Trasferimento chiamata ad un altro telefono

Questa funzione è accessibile dal momento in cui l'installazione comprende due telefoni registrati sulla stessa base. Durante la comunicazione, è possibile trasferire la chiamata in corso su un altro telefono.

Durante la comunicazione, premere **Menu** .

Selezionare **Chiam. telef.** mediante i tasti ▲ o ▼ . Premere **OK** .

Viene visualizzato l'elenco dei telefoni registrati sulla base.

Selezionare il telefono da chiamare mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Chiama** .

Il telefono chiamato suona, all'accettazione del telefono trasferire la chiamata premendo il tasto rosso .

*Per riprendere la chiamata prima dell'accettazione del telefono chiamato, premere il tasto **Opzioni** .*

*Selezionare **Riaggancia** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Attiva** .*

Durante la comunicazione

Durante la comunicazione, è possibile ricevere una seconda chiamata entrante o chiamare un secondo corrispondente. È quindi possibile passare da un corrispondente all'altro o effettuare una conferenza a 3.

<u>Ricezione di una seconda chiamata mentre si è già in linea (call waiting)</u>
(Dipende dall'operatore e dalla scelta dei servizi).

Durante la comunicazione, viene emesso un bip sonoro dall'operatore per informare di una seconda chiamata in attesa.

Premere **Menu** .

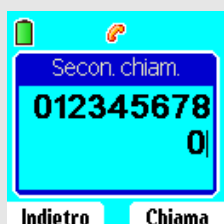
Selezionare **Call waiting** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** per accettare la nuova chiamata.

Il primo corrispondente resta in attesa e sarà quindi possibile dialogare con il secondo corrispondente.

Emissione di una seconda chiamata mentre si è già in linea

Durante la comunicazione, per chiamare un secondo corrispondente mettendo in attesa la prima chiamata, premere **Menu** .

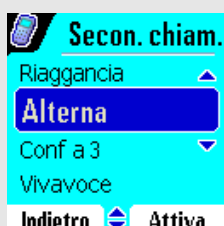
Selezionare **Secon. chiam.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**

Selezionare il numero del corrispondente nella rubrica premendo , o comporre il numero servendosi della tastiera. Una volta inserito il numero, premere **Chiama** .

La seconda chiamata è quindi lanciata, mentre la prima chiamata è in attesa.

Per passare da un interlocutore all'altro

Premere **Menu** .

Selezionare **Alterna**. Premere **Attiva** .

La chiamata in corso passa quindi in attesa, e sarà possibile riprendere in linea la seconda chiamata.

Per interrompere una chiamata e continuare l'altra

Premere **Menu** .

Selezionare **Riaggancia** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Attiva** .

La chiamata in corso viene quindi interrotta definitivamente, e sarà possibile riprendere in linea la seconda chiamata.

Per effettuare una conferenza a 3 (le 2 chiamate e voi)

La conferenza a 3 è possibile soltanto quando la seconda chiamata è emessa a partire dal vostro telefono.

Premere **Menu**.

Selezionare **Conf a 3** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Attiva**.

È quindi possibile dialogare contemporaneamente con i 2 corrispondenti.

Per terminare la conferenza a 3, premere il tasto rosso.

È anche possibile gestire le doppie chiamate servendosi del tasto R.

- Accettare una seconda chiamata entrante: R + 2.

- Effettuare una seconda chiamata durante la comunicazione: R + numero del corrispondente.

- Passare da una chiamata all'altra: R + 2.

- Interrompere una chiamata e passare alla chiamata in attesa: R + 1.

- Effettuare una conferenza a 3: R + 3.

Accesso alla rubrica o alla lista

Durante la comunicazione, è possibile consultare la rubrica per cercare un numero di telefono, un nome contenuto in una scheda o delle informazioni sulle chiamate memorizzate nella lista.

Durante la comunicazione, premere **Menu**.

Premere ▲ o ▼ per selezione **Rubrica** o **Chiamate** e premere **OK**.

Ritornare al menu di comunicazione mediante il tasto.

Modo segreto

Durante la conversazione è possibile passare al modo segreto, il microfono del telefono verrà disattivato e l'interlocutore non potrà più ascoltare.

Attivazione del modo segreto:

Durante la conversazione, premere **Menu** .

Selezionare **Escl.Micr.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Attiva** .

Viene visualizzato il messaggio **Microfono disattivato** e l'icona lampeggiante compare sulla schermata di comunicazione.

Disattivazione del modo segreto:

Premere **Menu** .

Selezionare **Escl.Micr.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Disattiva** .

Viene visualizzato il messaggio **Microfono attivato** e l'icona lampeggiante scompare.

Il corrispondente potrà nuovamente ascoltare.

*È anche possibile attivare o disattivare il modo segreto tenendo premuto il tasto **C** dal navigatore .*

Richiamo automatico se occupato (CCBS)

Se la linea del vostro corrispondente è occupata, questa funzione vi permette di attivare un richiamo automatico.

Per attivare il richiamo automatico, premere **Menu** .

Selezionare **CCBS** mediante i tasti ▲ o ▼, premere **OK** e premere il tasto rosso .

Appena la linea del vostro corrispondente si libera, la centrale effettua una comunicazione verso il vostro corrispondente.

Fine chiamata

A fine conversazione con il corrispondente, premere il tasto rosso .

Inserire un numero in Rubrica

Comporre il numero del corrispondente che si desidera inserire in rubrica.

In caso di errore nell'inserimento del numero, premere il tasto **C** per cancellare la cifra errata.

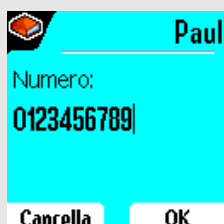
Premere **Memor.** .

Viene visualizzata la schermata di inserimento nome.

Servendosi dei tasti della tastiera inserire il nome del corrispondente mediante successive pressioni sui tasti della tastiera (Vedere pagina 19 per ulteriori dettagli).

Esempio «Paul» : 7 2 8 8 5 5 5.

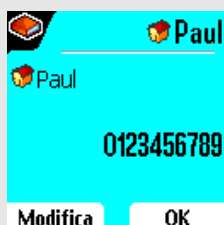
In caso di errore nell'inserimento del nome, utilizzare:
- o il tasto **C** per cancellare la lettera errata;
- o i tasti ▲, ▼, posizionando il cursore ad un posto preciso del nome, per aggiungere o cancellare una lettera.

Una volta inserito il nome. Premere **OK** .

Viene visualizzata una schermata con il numero. Premere **OK** .

Selezionare un'icona in funzione del tipo di numero inserito, servendosi delle frecce ▲ o ▼:

- Per un numero di telefono di casa ,
- Per un numero di telefono d'ufficio ,
- Per un numero di telefono cellulare ,
- Per un numero di FAX .

È anche possibile utilizzare un'icona numero (1, 2, 3) per specificare la scheda.

Una volta selezionata l'icona, premere **OK** .

L'insieme delle informazioni inserite viene quindi visualizzato sullo schermo sotto forma di scheda.

- Per apportare correzioni alle informazioni, premere **Modifica** . È possibile modificare il nome, il numero e/o l'icona.
- Se le informazioni sono corrette, premere **OK** .

A questo punto la scheda è stata creata e compare nell'elenco della rubrica.

Le diverse funzionalità della rubrica sono descritte nel menu **Rubrica**, *pagina* **19**.

Comunicazione tra 2 telefoni

Per comunicare tra loro, i due telefoni devono essere registrati sulla stessa base e nel perimetro di portata della base.

Per chiamare un altro telefono, premere il tasto .

Selezionare mediante i tasti ▲ o ▼ il telefono ricercato. Premere su **Chiama** .

Il telefono selezionato squilla. Accettare la telefonata sul secondo telefono mediante il tasto verde.

Per terminare la chiamata, premere il tasto rosso.

È anche possibile chiamare con facilità un altro telefono se se ne conosce il numero.
Dalla schermata di stand-by, inserire il numero del telefono.
Quindi, premere il tasto verde.

Invio di un SMS

Per potere ricevere un SMS, dovete in precedenza avere inviato almeno un SMS.

Si consiglia di consultare il capitolo SMS prima di effettuare l'invio di un messaggio.

Premere il tasto **Messaggi**, viene visualizzata una schermata con **Scrivi SMS** in evidenza. Premere **OK**.

Scegliere una cartella di emissione, premere **OK**.

Se nessuna cartella personale è stata creata, solo la cartella comune si visualizza sullo schermo.
Per creare una cartella personale, selezionare ***Menu cas. pers.****.*
Premere su ***OK****. Seguire le indicazioni che si visualizzano sullo schermo. Per ulteriori dettagli vedere* **Casella personale SMS,** *pagina* **42** *.*

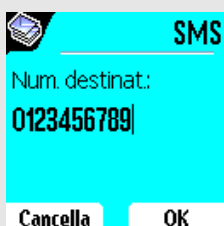
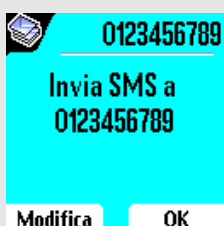
Selezionare il codice della cartella personale. Premere **OK**.

Inserire il testo dell'SMS servendosi della tastiera.

Premere più volte lo stesso tasto per far scorrere le lettere. Una volta inserito il testo, premere **Opzioni** .

Selezionare **Invia** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

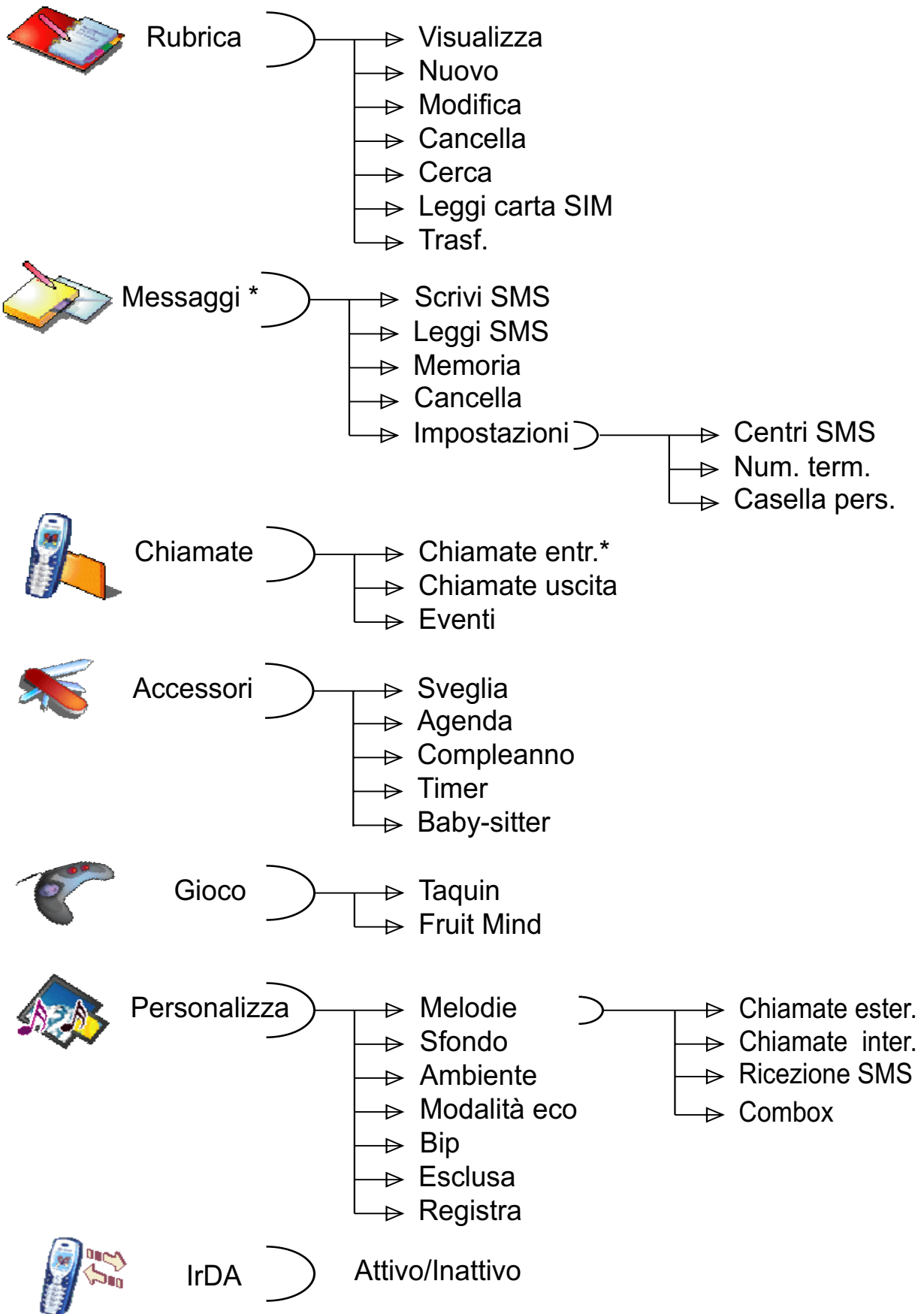
Inserire il numero del destinatario.

- Se questo è presente nella rubrica, è possibile accedervi premendo . Selezionare quindi il numero del corrispondente mediante i tasti ▲ o ▼ e premere **OK** .

- Altrimenti, inserire il numero servendosi della tastiera numerica. Una volta inserito il numero. Premere **OK** .

Viene visualizzata una schermata di convalida dell'invio. La schermata specifica il tipo d'invio e il numero a cui il messaggio sarà inviato.

- Se i dati sono corretti. Premere **OK** . Viene visualizzato un messaggio sullo schermo, che indica l'invio dell'SMS in corso.

- Per cambiare il numero d'invio o il testo del messaggio, premere **Modifica** . Una schermata consente quindi di scegliere cosa modificare. A fine correzione, premere **OK** .

Alla fine dell'invio del messaggio, è possibile conservare una copia del messaggio. La copia sarà conservata nella casella SMS **Inviati**.

Premere **Sì** per conservare una copia del messaggio.

* Funzione dipende dall'operatore di rete

Sicurezza
Blocco tastiera
Urgenza
Modif. codice
Credito tempo
Limitazione
Intrusione
Impostazioni
Tasti progr.
Data/ora
Contrasto
Riaggan. autom.
Accett. autom.
Impost. avanz.
Guida autom.
Combox
Codice paese
Lingua
Imposta Telef
Registrazione
Priorità
Reset telef.
Regist. perso.
Nome telef.
Imposta Base
Registrazione
Reset base
Rimozione telef.
Nome base
Gestione Linea
Tipo rete
Flashing
Prefisso PABX
Impost. SMS
Vedere Messaggi

RUBRICA

È possibile memorizzare 200 schede nella rubrica telefonica.
Ogni scheda può contenere il nome del corrispondente su 16 caratteri (spazio incluso), il numero telefonico su 24 cifre e un'icona in funzione caratterizzante il tipo di numero (ufficio, casa, cellulare…).

È possibile associare una suoneria diversa per scheda e creare così i propri gruppi di chiamate (funzione dipende dall'operatore di rete).

Creazione di una scheda

Alla prima utilizzazione della rubrica, soltanto ***Nuovo*** *e* ***Leggi carta SIM*** *viene visualizzato nell'elenco.*

Corrispondenza dei tasti della tastiera alfanumerica:

Tasto	Caratteri	Tasto	Caratteri
	1	2	A, B, C, a, b, c, 2
3	D, E, F, d, e, f, 3		G, H, I, g, h, i, 4
	J, K, L, j, k, l, 5	6	M, N, O, m, n, o, 6
	P, Q, R, S, p, q, r, s, 7	8	T, U, V, t, u, v, 8
	W, X, Y, Z, w, x, y, z, 9	*	caratteri speciali
0	spazio, 0, /, +, @, -, $, &, %	#	# , " . : ; ! ? ' ( ) _

Per inserire un testo premere successivamente il tasto desiderato fino a visualizzare la lettera sullo schermo.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Rubrica**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Nuovo** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Viene visualizzata la schermata di inserimento nome.

Servendosi dei tasti della tastiera inserire il nome del corrispondente mediante successive pressioni sui tasti corrispondenti.

In caso di errore nell'inserimento del nome, utilizzare:

- o il tasto **C** per cancellare la lettera errata;
- o i tasti ▲, ▼, posizionando il cursore ad un posto preciso del nome, per aggiungere o cancellare una lettera.

A fine inserimento, premere **OK** .

Viene visualizzata la schermata di inserimento numero.

Comporre il numero del corrispondente servendosi della tastiera.

In caso di errore nell'inserimento del numero, utilizzare:

- o il tasto **C** per cancellare la cifra errata,
- o i tasti ▲, ▼, posizionando il cursore ad un posto preciso nel numero, per aggiungere o cancellare una cifra.

A fine inserimento, premere **OK**.

Selezionare un'icona per questo numero, servendosi delle frecce ▲ o ▼, è possibile specificare:

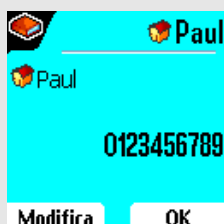
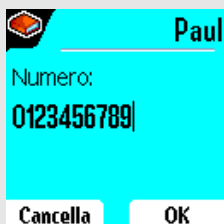
- Per un numero di telefono di casa,
- Per un numero di telefono d'ufficio,
- Per un numero di telefono cellulare,
- Per un numero di FAX,
- Per differenziare due numeri 1, 2 o 3.

Una volta selezionata l'icona, premere **OK**.

Paul
Paul
0123456789
Modifica
OK

Le informazioni inserite vengono visualizzate sullo schermo.

- Per apportare correzioni alle informazioni, premere **Modifica**.
- I dati sono corretti. Premere **OK**.

È stata creata una nuova scheda. Compare nell'elenco della rubrica. Il nome di questa scheda corrisponde alle iniziali del nome del corrispondente preceduto dall'icona di caratterizzazione numero.

Consultazione rubrica

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Rubrica**, quindi confermare con **OK** (è anche possibile accedere direttamente alla rubrica servendosi del tasto).

Selezionare **Visualizza**. Premere **OK**.

Selezionare la scheda che si desidera consultare mediante i tasti ▲ o ▼. Una volta selezionata, confermare con **OK**.

È possibile chiamare direttamente il numero corrispondente alla scheda premendo il tasto verde .

Una volta visualizzata la scheda sullo schermo, premere **Opzioni** per far apparire l'insieme delle azioni che è possibile realizzare a partire dalla scheda:

- **Visualizza**: visualizzare i dati della scheda.
- **Chiama**: per chiamare il numero corrispondente alla scheda.
- **Invia SMS**: per inviare un SMS al numero corrispondente alla scheda.
- **Trasferisci**: per inviare la scheda verso un altro apparecchio.
- **Melodia**: per assegnare una suoneria specifica al telefono ogni volta che questo numero chiama (funzione dipende dall'operatore di rete).
- **Altro numero**: per inserire un nuovo numero appartenente allo stesso nome.
- **Cancella**: per cancellare la scheda dalla rubrica.
- **Modifica**: per modificare la scheda (nome, numero, icona).

Selezionare l'azione che si desidera realizzare mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

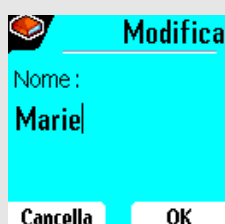
Per uscire dalla rubrica, premere il tasto rosso .

Modifica di una scheda

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Rubrica**, quindi confermare con **OK** (è anche possibile accedere direttamente alla rubrica servendosi del tasto).

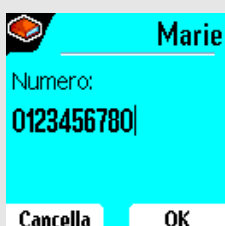
Selezionare **Modifica** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Si puó selezionare la scheda mediante i tasti ▲, ▼ o selezionando la prima lettera del nome della scheda [che si desidera consultare] e in seguito utilizzare i tasti ▲ o ▼. Premere **Modifica**.

Si accede alla schermata di inserimento nome. Il cursore è posizionato a fine nome.

- I dati sono corretti. Premere **OK**.

In caso di errore nell'inserimento del nome, utilizzare:

- o il tasto **C** per cancellare la lettera errata;
- o i tasti ▲, ▼, posizionando il cursore ad un posto preciso del nome, per aggiungere o cancellare una lettera, premere **OK**.

Si accede alla schermata di inserimento numero. Il cursore è posizionato a fine numero.

- I dati sono corretti. Premere **OK**.

In caso di errore nell'inserimento del numero, utilizzare:

- o il tasto **C** per cancellare la cifra errata,
- o i tasti ▲, ▼, posizionando il cursore ad un posto preciso nel numero, per aggiungere o cancellare una cifra, premere **OK**.

Si accede alla schermata di selezione dell'icona del numero.

Selezionare un'icona in funzione del tipo di numero inserito servendosi delle frecce ▲ o ▼. Premere **OK**.

La scheda con le modifiche viene visualizzata sullo schermo.

- Per correggere le informazioni, premere **Modifica** .
- I dati sono corretti. Premere **OK** .

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

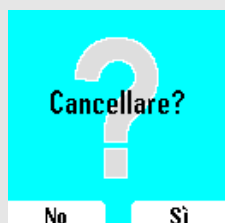
Cancellazione di una scheda

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Rubrica**, quindi confermare con **OK** (è anche possibile accedere direttamente alla rubrica servendosi del tasto).

Selezionare **Cancella** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Si puó selezionare la scheda mediante i tasti ▲, ▼ o selezionando la prima lettera del nome della scheda [che si desidera consultare] e in seguito utilizzare i tasti ▲ o ▼. Premere **Cancella** .

Una schermata di conferma chiederà di convalidare la rimozione della scheda.

- Per non cancellare la scheda, premere **No** .
- Per cancellare la scheda, premere **Sì** . La scheda è rimossa dalla rubrica.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Ricerca di un corrispondente

Al momento della consultazione dell'elenco della rubrica, è possibile cercare un corrispondente:

- *navigando nell'elenco della rubrica mediante i tasti ▲, ▼,*
- *utilizzando la ricerca rapida.*

Realizzazione di una ricerca rapida

Si puó realizzare la ricerca in due modi:

<u>Primo metodo:</u>

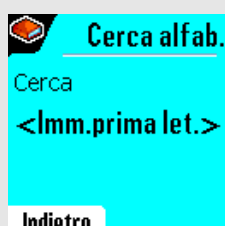
Nell'elenco della rubrica, premere il tasto della tastiera corrispondente alla prima lettera del nome cercato in modo da visualizzarla in alto allo schermo.
Una volta visualizzata la prima lettera del nome, attendere un istante.
La rubrica si posiziona nell'elenco al livello del primo nome che inizia con questa lettera.

Premere ▲ o ▼ per selezionare la scheda esatta che si desidera consultare o chiamare, quindi confermare con **OK**.

<u>Secondo metodo:</u>

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Rubrica**, quindi confermare con **OK** (è anche possibile accedere direttamente alla rubrica servendosi del tasto).

Selezionare **Cerca** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Digitare la prima lettera del nome della scheda ricercata.

Premere ▲ o ▼ per selezionare la scheda esatta che si desidera consultare o chiamare, quindi confermare con **OK**.

Importare una parte o la totalità della rubrica a partire da una scheda SIM

Con questa funzione, puoi aggiungere i contatti della rubrica della scheda SIM nella rubrica del telefono in modo semplice e rapido.

Sulla base:

Inserisci la scheda SIM nel vano previsto a tale scopo. Ritornate al paragrafo **Installazione di una scheda SIM,** pagina **6**.

Sul telefono:

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Rubrica**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Leggi carta SIM** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Digita il codice PIN della scheda SIM. Premere **OK** .

La digitazione di tre codici erronei causerà il blocco della scheda SIM. Uno schermo indicherà la terza ed ultima digitazione.

Scegli di importare:

- tutta la rubrica,
- più numeri,

mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

In funzione del tipo di trasferimento che hai scelto, effettua una delle operazioni seguenti:

- Per importare tutto il repertorio, aspetta qualche secondo. Terminata l'operazione, uno schermo ti indica la fine del trasferimento.
- Se hai scelto di importare più numeri, procedi nel modo seguente:
  - Seleziona nella rubrica uno dei numeri da trasferire con i tasti ▲ o ▼.

- Premi su **Trasf.** per inviarlo al telefono destinatario.
  Aspetta che il trasferimento si realizzi. Dopo avere terminato, ritorni nella lista dei numeri della rubrica.
- Seleziona un nuovo numero con i tasti ▲ o ▼ e premi su **Trasf.** .
  Ripeti l'operazione fino a che hai trasferito tutti i numeri desiderati.
  Premi su **Fine** per uscire.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Trasferimento di tutta o parte della rubrica

Ciascun telefono è dotato di rubrica. Tuttavia se non si desidera inserire più volte la stessa lista di corrispondenti, la funzione trasferimento consente di trasferire facilmente la rubrica da un telefono a un altro.

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Rubrica**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Trasf.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Con Intercom** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare di trasferire:
- tutta la rubrica,
- un numero della rubrica,
- più numeri.

mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Premere ▲ o ▼, selezionare il telefono verso il quale si desidera trasferire la rubrica. Premere **Chiama** (••).

Il telefono destinatario squilla. Per accettare la telefonata, premere il tasto verde.

Viene visualizzata una schermata che domanderà se accettare il modo trasferimento. Premere **Sì** (••).

In funzione del tipo di trasferimento selezionato, effettuare una delle operazioni seguenti:

- Per trasferire l'intera rubrica, attendere qualche secondo. Una volta terminata l'operazione, una schermata indica la fine del trasferimento.

- Per trasferire un numero, prendere il telefono trasmettitore e procedi nel modo seguente:
  - Selezionareil numero da trasferire mediante i tasti ▲ o ▼.
  - Premere **Trasferim.** (••) per inviarlo al telefono destinatario.

    Attendere che il trasferimento termini. Una volta terminato, una schermata indica la fine del trasferimento.

- Se si è scelto di trasferire più numeri, prendere il telefono trasmettitore e procedere nel modo seguente:
  - Selezionare nella rubrica uno dei numeri da trasferire mediante i tasti ▲ o ▼.
  - Premere **Trasferim.** (••) per inviarlo al telefono destinatario.

    Attendere che il trasferimento termini. Una volta terminato, si ritorna nell'elenco dei numeri della rubrica.
  - Selezionare un nuovo numero mediante i tasti ▲ o ▼ e premere **Trasferim.** (••).

    Ripetere l'operazione fino ad aver trasferito tutti i numeri desiderati.

    Per uscire, premere **Indietro** (•).

Trasferimento di un contatto tramite IrDA

Sull'apparecchio ricevitore:

Attiva il modo di ricezione IrDA sul telefono o sull'apparecchio ricevitore.

- Per un telefono Trend T340, Ritornate al paragrafo **IrDA,** pagina **69**.
- Per gli altri apparecchi, fate riferimento al manuale costruttore.

Sul telefono emettitore:

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Rubrica**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Trasf.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Tramite IrDA** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare nella rubrica uno dei numeri da trasferire con i tasti ▲ o ▼.

Premere su **Trasferim.** . per inviarlo al telefono destinatario.

Aspettare che il trasferimento venga realizzato. Dopo avere terminato, ritornate nella lista dei numeri della rubrica.

Selezionare un nuovo numero con i tasti ▲ o ▼ e premere **Trasferim.** .

Ripetere l'operazione fino ad avere trasferito tutti i numeri desiderati.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Chiamare mediante Rubrica

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Rubrica**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Visualizza** o **Cerca** mediante i tasti ▲ R ▼. Premere **OK** .

Una volta nel Menu **Visualizza**, l'elenco dei numeri che appaiono nella rubrica appare classificato in ordine alfabetico.
Selezionare il corrispondente mediante i tasti ▲ o ▼.

Premere sul tasto verde per chiamare. Il telefono visualizza il numero chiamato e lo compone automaticamente.

Una volta scelto il Menu **Cerca**, selezionare la prima lettera del corrispondente.La rubrica si posiziona nell'elenco al livello del nominativo più vicino alla lettera inserita.

Selezionare il corrispondente mediante i tasti ▲ o ▼.

Premere sul tasto verde per chiamare. Il telefono visualizza il numero chiamato e lo compone automaticamente.

SERVIZIO SMS - MESSAGGI

Il telefono DECT consente d'inviare e ricevere messaggi SMS (chiamati messaggi).

In funzione dei servizi proposti dall'operatore, è possibile inviare tre tipi di messaggi:
messaggi SMS, che saranno inviati sia a un altro telefono munito di filo provvisto di una funzione SMS, sia a un telefono cellulare.

Le funzioni emissione e ricezione SMS presenti nel telefono diventano effettive solo se l'operatore offre il servizio corrispondente agli abbonati.

Per potere ricevere un SMS, dovete in precedenza avere inviato almeno un SMS.

Invio di un messaggio

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Messaggi**, quindi confermare con **OK** (è anche possibile accedere direttamente al menu **Messaggi** servendosi del tasto ✉).

Scrittura del messaggio

Una volta nel menu **Messaggi**, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare **Scrivi SMS**. Premere **OK**.

Scegliere una cartella de emissione, premere **OK**.

Se nessuna cartella personale è stata creata, solo la cartella comune si visualizza sullo schermo.
Per creare una cartella personale, selezionare ***Menu cas. pers.****.*
Premere su ***OK*** *. Seguire le indicazioni che si visualizzano sullo schermo. Per ulteriori dettagli vi rimandiamo al paragrafo* **Casella personale SMS,** *pagina* **42** *.*

Selezionare il codice della cartella personale. Premere **OK** .

Viene visualizzata una schermata di inserimento testo.

Servendosi dei tasti della tastiera, inserire il testo del messaggio mediante successive pressioni sui tasti corrispondenti. Le maiuscole sono accessibili con una pressione prolungata sul tasto .

Corrispondenza dei tasti della tastiera alfanumerica in funzione del modo maiuscole o minuscole attivato.

Tasto	Caratteri	Tasto	Caratteri
1	', 1, #, ,, ., :, ?, _, *	2	a, b, c, 2
3	d, e, f, 3	4	g, h, i, 4
5	j, k, l, 5	6	m, n, o, 6
7	p, q, r, s, 7	8	t, u, v, 8
9	w, x, y, z, 9	*	caractères spéciaux
0	espace, 0, /, +, @, -, $, &, %	#	#

Per inserire un testo premere successivamente il tasto desiderato fino a visualizzare la lettera sullo schermo. Quando si utilizza Eatoni (vedere pagina 33), l'ordine di presentazione delle lettere può essere diverso.

Correzione

,n caso di errore, premere **C** dal navigatore per cancellare una lettera per volta.

É anche possibile ritornare al testo per cancellare o inserire caratteri.

Tornare nel testo scelto mediante i tasti ▲ o ▼.
Per cancellare un carattere, posizionare il cursore alla fine del carattere e premere su o su **C**.

Per inserire un carattere, posizionare il cursore alla fine del carattere e selezionare.

Maiuscole / Minuscole

È possibile, durante la scrittura del messaggio, scegliere d'inserire dei caratteri maiuscoli o minuscoli. Il passaggio dal carattere maiuscolo al minuscolo e viceversa, si realizza attraverso una pressione prolungata sul tasto *.

Una volta scelto il carattere maiuscolo, il simbolo si visualizza in alto sullo schermo.

Caratteri speciali

Durante la composizione, sono accessibili in altro modo alcuni caratteri "speciali".
Premere il tasto *, mediante i tasti ▲ o ▼ e le cifre della tastiera, scegliere il carattere desiderato, quindi convalidare con .
(Esempio: "<" = 3 volte 6 e il tasto "6" della tastiera).

Elenco caratteri speciali:

1	2	3	4	5	6	7	8
	.	@	↵	,	‘	"	#
-	(	)	:	;	¿	?	¡
!	+	-	*	/	<	=	>
€	$	£	¥	&	%	§	à
ä	å	æ	Ä	Å	Æ	é	è
É	ì	ñ	Ñ	ò	ö	∅	ö
∅	ù	ü	Ü	Ç	ß	Γ	Δ
Θ	Λ	Ξ	Π	Σ	Φ	Ψ	Ω

Aiuto predittivo alla scrittura EATONI

Per facilitare l'inserimento del testo, è possibile attivare l'aiuto predittivo alla scrittura EATONI. Funziona grazie a un algoritmo di probabilità di inserimento. Al momento di una pressione di tasto sulla tastiera numerica, EATONI propone in precedenza la lettera (tra tutte quelle che corrispondono al tasto premuto) che ha statisticamente maggiori possibilità di richiesta (in funzione dei differenti caratteri precedenti).

Per attivare o disattivare EATONI, premere **Opzioni** dalla schermata di inserimento testo, selezionare **Attiva Eatoni** o **Disattiva Eatoni** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Scrittura SMS con EATONI:

Premere il tasto della tastiera alfanumerica corrispondente alla lettera desiderata. Viene quindi visualizzata una lettera lampeggiante.

- Se la lettera corrisponde a quella desiderata, proseguire nella scrittura dell'SMS premendo il tasto della tastiera corrispondente alla lettera seguente (o il tasto per uno spazio o opzione per inviare l'SMS).
- Se la lettera non corrisponde a quella desiderata, premere successivamente sul tasto per modificarla fino a ottenere la lettera desiderata.

Viene visualizzato l'insieme delle lettere corrispondenti al tasto della tastiera alfanumerica in alto a sinistra della schermata (nell'ordine relativo alle successive pressioni sul tasto).

Invio

A fine inserimento testo, premere **Opzioni** per scegliere il tipo d'invio.

È possibile scegliere tra le seguenti operazioni:

- **Invia**: per realizzare un invio semplice.
- **Memorizzare**: per salvare il testo in forma di bozza. Quest'ultimo potrà essere inviato successivamente. Viene archiviato nella casella "**Bozze**".
- **Annulla SMS**: per rimuovere definitivamente il testo appena inserito.

- **Invia +**: per modificare il formato SMS in corso. O realizzare un invio specificando delle opzioni (vi rimandiamo al paragrafo **Realizzazione di un invio +,** pagina **35**).

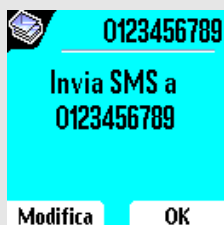
Invio semplice

Selezionare **Invia** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Inserire o ricercare il numero del destinatario.

- Inserire il numero servendosi della tastiera. Premere **OK**.

oppure

- Se il corrispondente ha una scheda nella Rubrica, premere . Selezionare nell'elenco della Rubrica il destinatario mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**. Il numero del corrispondente si visualizza.

  Premere **OK**

Viene visualizzata una schermata di convalida dell'invio. La schermata specifica il tipo d'invio e il numero a cui il messaggio sarà inviato.

- Se i dati sono corretti. Premere **OK**. Viene visualizzato un messaggio sullo schermo, che indica l'invio dell'SMS in corso.
- Per cambiare il numero d'invio, modificare o correggere il testo del messaggio. Premere **Modifica**.

Alla fine dell'invio, è possibile conservare una copia del messaggio. La copia sarà conservata nella cartella SMS **Inviati**.

- Per conservare il messaggio, premere **Sì**.
- Per non conservare il messaggio, premere **No**.

Realizzazione di un invio +

È possibile modificare le opzioni seguenti, in funzione dei servizi offerti dall'operatore.

- *Specificare un numero di terminale destinatario.*

Selezionare **Invia +** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Inserire il numero del destinatario esattamente come per un invio semplice (vedere paragrafo precedente). Premere **OK**.
Rispondere in seguito alle domande formulate, relative alle funzioni.

Una volta terminato, una schermata riepilogherà il numero del destinatario.

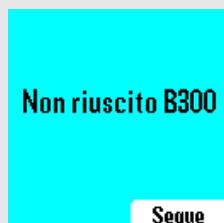
- Per correggere, premere **Modifica**. Apportare le correzioni desiderate e premere **OK**.
- I dati sono corretti. Premere **OK**. Viene visualizzato un messaggio sullo schermo, che indica l'invio dell'SMS in corso.

Alla fine dell'invio, una schermata propone di conservare una copia del messaggio. La copia sarà conservata nella cartella SMS **Inviati**.

- Per conservare il messaggio, premere **Sì**.
- Per non conservare il messaggio, premere **No**.

In caso di fallimento all'invio

Una schermata d'informazioni indica che l'operatore non è riuscito a trasmettere il messaggio.

Premere **Segue**.

Una schermata propone quindi diverse opzioni:

- **Conservare**: per salvare il messaggio sotto forma di bozza. Una volta salvato sarà possibile anche risolvere gli eventuali problemi e inviare ulteriormente il messaggio, senza doverlo inserire nuovamente.
- **Ricominc.**: per tentare un nuovo invio.
- **Cancellare**: per rimuovere definitivamente l'SMS.

- **Vedi destinat.**: per verificare il numero d'invio e rinviare l'SMS.
- **Modificare**: per cambiare il tipo d'invio, il numero d'invio o il testo.

Scegliere un'azione mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** (••).

Lettura di un messaggio

Il telefono dispone di 4 cartelle differenti in cui sono conservati gli SMS.

- ***Nuovi***: *raggruppa i messaggi ancora da leggere.*
- ***Archiv.***: *raggruppa i messaggi già letti che si è scelto di mantenere.*
- ***Inviati***: *raggruppa i messaggi inviati di cui si desidera salvare una copia.*
- ***Bozze***: *raggruppa i messaggi scritti non ancora inviati.*

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione del menu **Messaggi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Leggi SMS** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** (••).

Scegliere una cartella di recizione, premere **OK** (••).

Se nessuna cartella personale è stata creata, solo la cartella comune si visualizza sullo schermo.
*Per creare una cartella personale, selezionare **Menu cas. pers.**.*
*Premere su **OK** (••). Seguire le indicazioni che si visualizzano sullo schermo. Per ulteriori dettagli vi rimandiamo al paragrafo* **Casella personale SMS,** *pagina* **42** .

Selezionare il codice della cartella personale. Premere **OK** (••).

Viene visualizzato un elenco che mostra le varie cartelle. Tra parentesi si trova il numero di messaggi presenti in ogni cartella.

Selezionare mediante i tasti ▲ o ▼ la cartella i cui si trova il messaggio che si desidera consultare. Premere **OK** .

Si visualizza l'elenco dei messaggi contenuti nella cartella, dal più recente al più vecchio. Nella parte superiore, la data e l'ora di ricezione del messaggio sono messi in evidenza.

Se consultate gli SMS della cartella personale, sarà visualizzata la lista degli SMS della cartella personale e commune.

Selezionare il messaggio che si desidera consultare mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Opzioni** .

Selezionare **Leggi** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Il testo del messaggio viene visualizzato sullo schermo.

Per ritornare alla lista dei messaggi, ritornare all'inizio del messaggio e premere il tasto **Indietro** .

Gestione messaggi dopo la lettura

Una volta letto il messaggio, premere **Opzioni** e scegliere:

- **Rispondi**: per scrivere un SMS di risposta (il numero destinatario del nuovo SMS sarà automaticamente riempito).
- **Archivia**: per conservare il messaggio. Sarà quindi conservato nella cartella “messaggi archiviati”.
- **Trasferisci**: per far seguire il messaggio a un nuovo corrispondente. Sarà possibile modificare il messaggio d'origine.

- **Chiama**: per chiamare il numero trasmettitore dell'SMS.
- **Num. in rubrica**: per salvare il numero trasmettitore dell'SMS nella rubrica.
- **Cancella**: per rimuovere definitivamente l'SMS.

Selezionare l'azione che si desidera realizzare mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** (••).

Visualizzazione dello stato della memoria

È possibile conservare 50 messaggi SMS diversi. Questi possono essere distribuiti indifferentemente tra le varie cartelle.
Una volta salvati 50 SMS, un messaggio d'informazioni comunicherà che non è possibile conservare ulteriori SMS.

Nel caso venga raggiunta la capacità massima di memorizzazione, non sarà possibile ricevere nuovi SMS. Per ricevere nuovamente messaggi, rimuovere dei messaggi memorizzati.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messaggi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Memoria** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** (••).

Una schermata indica il numero di messaggi presenti in ogni cartella (nuovi, archiv., inviati e bozze). Indica anche il numero totale di messaggi in memoria e il numero di spazi disponibile.

Utilizzare i tasti ▲ o ▼ per visualizzare l'insieme delle informazioni.

Per uscire dalla schermata d'informazioni della memoria, premere il tasto **Indietro** (•).

Svuotamento cartella SMS

Questa funzione consente di cancellare tutti i messaggi contenuti in una cartella. Per cancellare un messaggio per volta vi rimandiamo al paragrafo **Gestione messaggi dopo la lettura,** *pagina* **37***.*

Quando viene svuotata una cartella SMS, tutti i messaggi associati a una casella personale non verranno cancellati.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messaggi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Cancella** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare la cartella che si desidera svuotare premendo i tasti ▲ o ▼ (Nuovo nella schermata a fianco). Premere **OK** per rimuovere tutti i messaggi inclusi nella cartella selezionata.

Viene visualizzata una schermata di conferma rimozione:

- Premere **No** per non svuotare la cartella.
- Premere **Sì** per svuotare la cartella.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

IMPOSTAZIONI SMS

*È possibile accedere al menu **Impostazioni** dal menu **Messaggi** o dal sottomenu **Impost. avanz.** dal menu **Impostazioni**.*

Modifica del numero del centro SMS

Questa funzione permette di modificare i numeri dei centri Sms (secondo operatore). Si possono definire fino a 3 numeri di centri SMS di ricezione e di un centro SMS d'invio.
Il numero d'invio del centro SMS 1 e il numero di ricezione del centro SMS 2 sono preconfigurati con il numero Swisscom 0622100000.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messaggi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impostazioni** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Centri SMS** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare mediante i tasti ▲ o ▼ il centro Sms per il quale si desidera scegliere o modificare il numero. Premere **OK**.

Una schermata d'informazioni mostra il numero del centro SMS.

- Per cambiare il numero, premere **Modifica**. Inserire il nuovo numero nella schermata d'inserimento e premere **OK**.
- Per mantenere il numero, premere **OK**.

Effettuare nuovamente quest'operazione per gli altri centri Sms.

Definire in seguito il centro d'invio SMS.

Scegliere il centro Sms d'invio

Selezionare **centro emissione** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

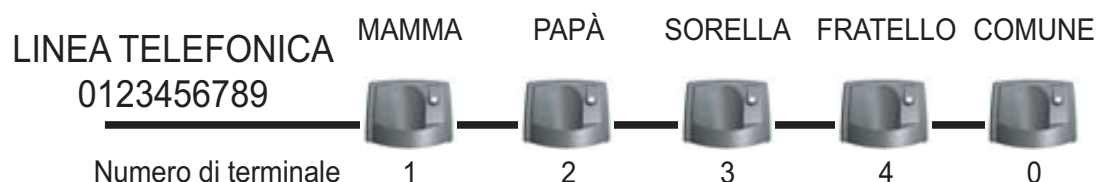
- Per cambiare il centro d'invio Sms, premere **Modifica**. Selezionare il centro Sms desiderato mediante i tasti ▲ o ▼, premere **OK**.
- Per conservare il centro Sms attuale, premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Numero di terminale

Questo numero è configurato in fabbrica per la rete e normalmente non è necessario modificarlo. Tuttavia, se sono installati sulla linea più terminali SMS,questi dovranno avere dei numeri diversi. Sarà necessario modificare il numero di terminale di uno dei due.

Modifica del numero del terminale

Se si dispone di più apparecchi di tipo SMS collegati sulla stessa linea telefonica, sarà necessario assegnare un numero di terminale differente a ogni apparecchio.
Non dimenticare di comunicare ai corrispondenti il numero del terminale sul quale si desidera ricevere i messaggi.

Esempio di messaggio SMS destinato all'apparecchio PAPÀ il corrispondente invierà l'SMS al:

0123456789 ***2***

(Numero della linea telefonica seguito dal numero di terminale)

Se il corrispondente dimentica di selezionare il numero del terminale, il messaggio SMS verrà inviato sul terminale predefinito 0.
Se nessun apparecchio è configurato con numero di terminale 0, il messaggio verrà inviato sotto forma di messaggio vocale.

Se non si assegna alcun numero di terminale diverso a ogni apparecchio SMS collegato sulla stessa linea, non sarà possibile ricevere SMS.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messaggi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impostazioni** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Num. term.** mediante i tasti ▲ o ▼.

Premere **OK**.

Una schermata d'informazioni mostra il numero attuale del terminale SMS del telefono.

- Per cambiare il numero, premere **Modifica**. Selezionare il numero di terminale mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.
- Per mantenere il numero di terminale, premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Casella personale SMS

*Le "caselle personali" consentono di ricevere SMS nominativi. Questi SMS arriveranno nella cartella **Nuovi**, potranno essere consultati grazie a un codice stabilito al momento della creazione della casella personale.*

Potete creare fino a 9 "caselle personali" che permettono a vari utenti di gestire le loro SMS privati (emissione, ricezione, archiviazione).

Ogni casella è protetta da un codice ed identificata da una cifra che rappresenta il sub-indirizzo associato.

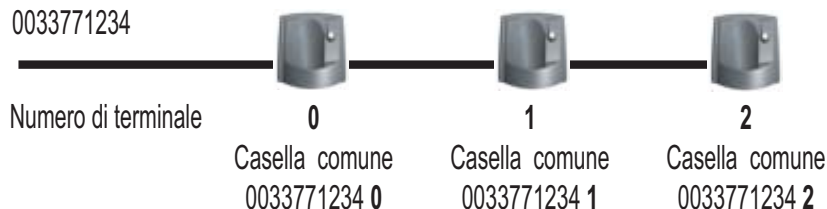
Sub-indirizzi

Disponete di 10 sub-indirizzi (9 personali e 1 comune) assengnabili alla vostra linea telefonica (numero di telefono). Potete attribuire ciascuno di questi sub-indirizzi :

- *ad un terminale (gli SMS ricevuti per questo sub-indirizzo arrivano nella casella comune della base DECT)*
- *o ad una casella personale (gli SMS ricevuti da questo sotto-indirizzo arrivano in una casella privata protetta da un codice).*

Il sub-indirizzo è una cifra che deve essere aggiunta alla fine del vostro numero di telefono (11a cifra) da parte delle persone che desiderano inviarvi SMS.

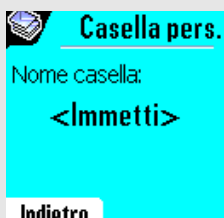
Se utilizzate due volte lo stesso sub-indirizzo sulla stessa linea telefonica, gli SMS destinati a questo sub-indirizzo non possono essere ricevuti.

Esempio:

Creazione casella personale

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messagi**, quindi confermare con **OK**.

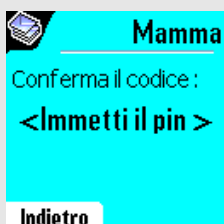
Selezionare **Impostazioni** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Casella pers.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Nuovo** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Inserire il nome dell'casella personale. Premere **OK**.

In caso di inserimento di un nome già esistente, un messaggio indica che il nome esiste già. Il nome dell'casella personale è limitato a 10 caratteri.

Inserire il codice casella personale. Premere **OK**.

Il codice casella personale deve contenere 4 cifre.

Inserire nuovamente lo stesso codice casella personale. Premere **OK**.

Il telefono propone un numero terminale associato alla casella.

Premere **OK** per conservare questo numero terminale.

Premere **Modifica** per cambiare numero terminale.

Selezionare nella lista uno dei numeri terminale disponibili.

Premere **OK** .

Il nome è appena stato inserito nell'elenco casella personale.

Consultazione di un messaggio destinato a un casella personale

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messagi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Leggi SMS** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare la casella personale. Premere **OK** .

Digitare il codice della casella personale. Premere **OK** .

Selezionare **Nuovi** o **Archiv.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare il messaggio con i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Il messaggio appare sullo schermo. Per ulteriori dettagli sulle operazioni che è possibile effettuare, ritornate al paragrafo Lettura di un messaggio, pagina 36.

Modifica o rimozione casella personale

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Messagi**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impostazioni** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Casella pers.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Modifica** o **Elimina** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare il nome dell'casella personale da modificare o cancellare mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Modifica** o **Elimina** secondo la scelta effettuata in precedenza.

- Se un SMS è stato inviato a un casella personale non presente sul telefono (o se è stata cancellata), non verrà distribuito.
- Per rimuovere un casella personale al termine della procedura, è necessario convalidare la cancellazione inserendo il codice della base.

CHIAMATE

Questo menu consente di consultare gli elenchi delle chiamate o degli eventi del proprio telefono.
La lista delle chiamate emesse mostra le chiamate effettuate.
La lista delle chiamate ricevute mostra le chiamate ricevute (funzione dipende dall'operatore di rete).
La lista degli eventi raccoglie tutti i nuovi eventi verificatisi durante la propria assenza:

- *ricezione di un SMS,*
- *chiamate in assenza.*

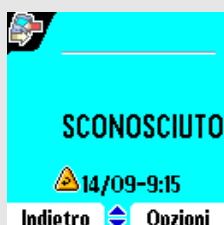
Consultazione della lista delle chiamate ricevute

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Chiamate**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Chiamate entr.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Viene visualizzata la schermata di presentazione dell'ultima chiamata ricevuta.

Questa schermata mostra le informazioni seguenti (secondo l'operatore della rete):

- *il nome completo del corrispondente,*
- *il numero di telefono, la data, l'ora e la durata della comunicazione.*

Per consultare le chiamate precedenti, utilizzare i tasti ▲ o ▼. Le chiamate sono classificate in ordine cronologico, dalla più recente alla più vecchia.

Premendo **Opzioni** , si ha accesso a differenti azioni possibili:

- Chiama:	Chiamare il numero.
- Num. in rubrica:	Memorizzare il nome e il numero nella rubrica.
- Invia SMS:	Inviare un SMS.
- Cancella tutti:	Cancellare tutte le chiamate.
- Cancella:	Cancellare la chiamata durante la consultazione.
- Visualizza:	Rivedere la chiamata selezionata.

Per ritornare alla schermata di consultazione della chiamata, premere **Indietro** .

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Chiamata dell'ultimo numero composto (BIS)

Il telefono è dotato di un tasto di ripetizione per richiamare automaticamente l'ultimo numero composto.

Dalla schermata di stand-by, tenere premuto il tasto verde fino a visualizzare la schermata chiamate. Rilasciare il tasto , viene visualizzato l'ultimo numero composto. Premere nuovamente il tasto verde . Il numero viene automaticamente composto.

È possibile consultare altre chiamate effettuate premendo ▲ o ▼ dal navigatore .

Chiamata di un numero dalla lista delle chiamate emesse

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Chiamate**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Chiamate uscita** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Viene visualizzata la schermata di presentazione dell'ultima chiamata emessa.

Cercare il corrispondente che si desidera chiamare utilizzando i tasti ▲ o ▼. Le chiamate sono classificate in ordine cronologico, dalla più recente alla più vecchia.

Una volta visualizzata la chiamata sullo schermo, premere il tasto verde .

Il numero viene automaticamente composto.

Il registro degli avvenimenti

Consultare i nuovi eventi

Lo schermo contenente i nuovi eventi é disattivato. Gli eventi in corso sono consultabili nel menu Chiamate / Eventi / Visualizza.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Chiamate**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Eventi** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Visualizza**. Premere **OK**.

Scegli l'avvenimento mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

L'avvenimento appare sullo schermo.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Attivazione della schermata per i nuovi eventi

Se siete abbonati al servizio "Visualizzazione del numero", potete attivare lo schermo per visualizzare i nuovi eventi.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Chiamate**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Eventi** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Attiva** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Se durante la propria assenza si sono verificati uno o più eventi nuovi, verrà visualizzata una schermata d'informazione "NUOVI EVENTI vuoi visualizzarli?".

- Per non visualizzare subito la lista, premere **No**.
- Per visualizzare la lista degli eventi, premere **Sì**.

Verrà visualizzata una schermata riepilogativa degli eventi verificatisi durante la propria assenza:
- i nuovi SMS ricevuti,
- le chiamate in assenza.

Verrà visualizzato l'evento sulla schermata.

Selezionare l'evento mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una volta visualizzata la lista degli eventi, la schermata d'informazioni scompare.

ACCESSORI

In questo menu sono disponibili numerose funzionalità supplementari:

- ***Sveglia**: per utilizzare il telefono come una sveglia.*
- ***Agenda**: il telefono suonerà alla data e all'ora programmate per ricordare un appuntamento.*
- ***Compleanno**: ill telefono suonerà alla data e all'ora programmate.*
- ***Timer**: per ricordarsi un avvenimento (di lì a qualche minuto o qualche ora).*
- ***Baby-sitter**: utilizzare un telefono per sorvegliare una stanza.*

Gestione degli allarmi:

Sveglia e timer:

- ***Attivazione dell'evento quando l'apparecchio è a riposo (stand-by)***
  Il telefono annuncia l'evento e ritorna in condizioni di riposo.
- ***Attivazione mentre l'utente naviga nel Menu***
  L'apparecchio esce dal Menu, annuncia l'evento e ritorna a riposo.
- ***Attivazione dell'allarme durante una comunicazione***
  Un bip è emesso nel ricevitore, il messaggio d'allarme si visualizza sullo schermo, lampeggiando.

Allarmi Compleanno e Agenda:

- ***Attivazione dell'evento quando l'apparecchio è a riposo (stand-by)***
  La schermata d'informazione "Nuovi Eventi" si visualizza fino ad una nuova azione compiuta sul telefono.
- ***Attivazione mentre l'utente naviga nel Menu***
  L' apparecchio esce dal Menu.La schermata "Nuovi Eventi" si visualizza fino ad una nuova azione compiuta sul telefono.
- ***Attivazione dell'allarme durante una comunicazione***
  Un bip è emesso nel ricevitore.La schermata "Nuovi Eventi" si visualizza fino ad una nuova azione compiuta sul telefono.

Sveglia

La funzione sveglia consente di attivare la suoneria del telefono ogni giorno a un'ora programmata dall'utente.

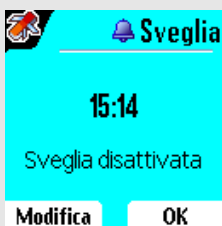
*All'avvio della sveglia la suoneria scelta è trasmessa per 60 secondi tramite l'altoparlante del telefono e viene visualizzata una schermata d'allarme. Per arrestare l'allarme, premere il tasto **Stop** .*

Impostazione sveglia

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Accessori**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Sveglia**. Premere **OK** .

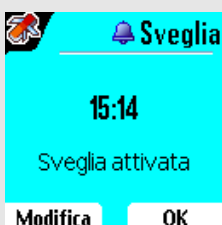
Una schermata informativa indicherà lo stato della sveglia.
- l'ora in cui il telefono suonerà,
- se è attiva o no.

- Per mantenere queste impostazioni, premere **OK** .
- Per modificare l'ora, lo stato della sveglia (attivo o inattivo) o la suonneria della sveglia, premere **Modifica** .

Viene visualizzato un elenco delle varie impostazioni.

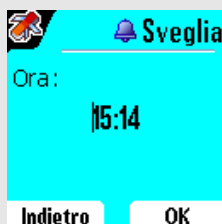
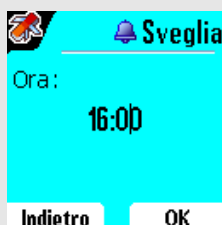
Attivazione o disattivazione della sveglia

Per attivare o disattivare la sveglia senza modificare l'ora.

Selezionare **Attiva** o **Disattiva** nell'elenco mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

La schermata d'informazioni delle impostazioni visualizza il nuovo stato. Premere **OK** .

Modifica dell'ora della sveglia

Selezionare **Imposta ora** nell'elenco mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Inserire l'ora in cui si desidera che suoni la sveglia. Premere **OK**.

La schermata d'informazioni visualizza la nuova impostazione. Premere **OK**.

Al termine dell'impostazione dell'ora, la sveglia è automaticamente attivata.

Modifica della suoneria della sveglia

Per modificare la suoneria della sveglia, selezionare **Melodia** nel menu sveglia mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Viene visualizzato l'elenco delle suonerie.

Selezionare la suoneria desiderata mediante i tasti ▲ o ▼.

Premere **Volume** per accedere alla schermata di impostazioni volume.

Premere ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il volume.

Una volta stabilito il volume, premere **OK**.

Viene visualizzata la schermata d'informazioni delle impostazioni sveglia. Premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Timer

La funzione timer attiva la suoneria del telefono dopo un tempo programmato. È possibile visualizzare l'indicazione del tempo sullo schermo.

*Allo scadere dei minuti, il telefono suona per 60 secondi e la schermata di allarme è attivata. Per disattivare l'allarme, premere **Stop**. Il telefono interrompe la suoneria.*

Le chiamate ricevute sono presentate direttamente senza interrompere il timer. Se l'avvio del timer si verifica durante la chiamata, il telefono suona a partire dalla fine della comunicazione

Per accedere alla regolazione del timer (durata, tipo di suoneria e visualizzazione) e nel caso in cui esso sia già stato attivato, dovrà prima essere disattivato.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Accessori**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Timer** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Per modificare il tempo, premere **Opzioni**.

Viene visualizzato un elenco delle varie impostazioni.

Modifica del tempo di indicazione del timer

Selezionare **Imposta tempo** nell'elenco. Premere **OK**.

Inserire il tempo desiderato (massimo 99 minuti). Premere **OK**.

Viene visualizzata la schermata di lancio del timer con la modifica. Premere il tasto **OK** per lanciare il timer.

Modifica della suoneria del timer

Per modificare la suoneria del timer, selezionare **Melodia** nel menu Timer mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Viene visualizzato l'elenco delle suonerie ed è trasmessa la suoneria.

Selezionare la suoneria mediante i tasti ▲ o ▼.

Premere **Volume** per accedere alla schermata di impostazioni volume.

Premere ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il volume.

Una volta stabilito il volume, premere **OK**.

Viene visualizzata la schermata di lancio del timer. Lanciare il timer premendo il tasto **OK**.

Per visualizzare o nascondere il tempo di indicazione del timer

Per visualizzare (o nascondere) il tempo sullo schermo durante il conto alla rovescia, selezionare **Visibilità** nel menu Timer mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Viene visualizzata una schermata che indica se il conto alla rovescia del timer è visibile o meno.

Premere **Modifica** per modificare lo stato attuale.

Premere **OK**. Premere **Indietro**.

Viene visualizzato il timer. Premere il tasto **OK** per lanciarlo.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Allarmi compleanno o agenda

È possibile programmare allarmi di compleanno o di agenda (20 allarmi) sul Trend T340. I compleanni e gli appuntamenti saranno mostrati all'ora e al giorno programmati con una suoneria di 60 secondi e una schermata d'allarme. Questa schermata sarà visualizzata fino alla pressione di un tasto della tastiera.

Aggiunta di un nuovo allarme compleanno (o agenda)

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Accessori**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Compleanno** (o **Agenda**) mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **<Nuovo>** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Inserire il nome della persona interessata (o dell'appuntamento) mediante la tastiera. Per cancellare un carattere, premere il tasto **C**. Premere **OK**.

Inserire la data di compleanno (o dell'appuntamento) mediante la tastiera. Premere **OK**.

Inserire l'ora di attivazione della suoneria. Premere **OK**.

Viene visualizzata una schermata di convalida.

- Per effettuare correzioni, premere **Modifica** .
- Per mantenere le informazioni, premere **OK** .

Consultazione di un allarme compleanno (o agenda)

Nella schermata dell'elenco degli allarmi compleanno (o agenda), selezionare ciò che si desidera consultare mediante i tasti ▲ o ▼, quindi confermare premendo **OK**.

La scheda allarme compleanno (o agenda) è visualizzata sullo schermo. Su questa scheda compare:

- il nome della persona interessata (o l'appuntamento),
- la data di compleanno (o dell'appuntamento),
- l'ora in cui si desidera essere avvertito da una suoneria.

Modifica o rimozione di un allarme compleanno (o agenda)

Nella schermata dell'elenco allarmi compleanno (o agenda), selezionare ciò che si desidera modificare mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Opzioni** .

È possibile scegliere tra le seguenti operazioni:

- **Visualizza**: per visualizzare i dati dell'allarme.
- **Modifica**: per modificare il nome o la data dell'allarme.
- **Cancella**: per cancellare un allarme compleanno o agenda.
- **Melodia**: per impostare la suoneria emessa all'attivazione dell'allarme.
- **Nuovo**: per creare un nuovo allarme.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Baby-sit

È possibile utilizzare il telefono per sorvegliare una stanza. La funzione è utile ad esempio per sorvegliare la stanza di un bambino.
A tal fine, posizionare uno dei telefoni nella stanza da sorvegliare. Questo apparecchio sarà in modo «trasmettitore».
L'altro telefono resta presso l'utente, in modo «ricevitore».

<u>Sul telefono ricevitore:</u>

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Accessori**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Baby-sitter** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare il telefono trasmettitore mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **Chiama**.

<u>Sul telefono trasmettitore:</u>

Il telefono trasmettitore squilla, per accettare premere **Accept.** .

Una schermata proporrà di passare in baby-sitter (modo trasmettitore). Premere **Sì**.

I due apparecchi sono così in modo baby-sitter.

- Posizionare l'apparecchio trasmettitore nella stanza da sorvegliare.

L'apparecchio in modo trasmettitore non squilla in caso di chiamata. È dunque possibile posizionarlo in una stanza dove qualcuno dorme.

- Portare l'apparecchio ricevitore con sé.

Durante il modo baby-sitter, è possibile utilizzare il telefono ricevitore per telefonare.

*Per trasmettere una chiamata: premere **Chiama** e comporre un numero.*

Per ricevere una chiamata, premere il tasto verde.

Alla fine della comunicazione, il telefono tornerà automaticamente in modo ricezione.

Per disattivare il baby-sitter:

- Dal telefono trasmettitore, premere **Stop** , quindi il telefono ricevitore tornerà automaticamente alla schermata di stand-by.
- Dal telefono ricevitore, premere **Stop** e confermare premendo **Sì** quindi premere **Stop** dal telefono trasmettitore.

GIOCO

Il telefono è dotato di 2 giochi, il Taquin ed il Fruit Mind.

Il Taquin

E' un gico del tipo solitario, tre livelli di difficoltà sono disponibili (9, 16 o 25 pezzi). Lo scopo è di riposizionare gli oggetti in modo identico alla vista presentata dall'obiettivo.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Gioco**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Taquin**. Premere **OK**.

Premi su ▲ o ▼ per selezionare il gioco. Premere **OK**.

Premere su **Obiettivo** per visualizzare il risultato da ottenere. Ritornare alla partita premendo su **Indietro**.

Muovere le parti del gioco attraverso l'aiuto del navigatore per raggiungere l'obiettivo.

Tasto	Azione
▲	Spostamento verso l'alto della parte situata sotto la cartella vuota
▼	Spostamento verso il basso della parte situata sopra la cartella vuota

OK	Spostamento verso la destra della parte situata a sinistra della cartella vuota
C	Spostamento verso la sinistra della parte situata a destra della cartella vuota

Per uscire dai giochi, premere sul tasto rosso .

Il Fruit Mind

Il Fruit Mind è un gioco di riflessione dove si deve trovare una serie aleatoria composta da quattro frutti. A tale scopo devi trovare delle serie composte da quattro frutti, lo scopo è di trovare rapidamente la serie esatta realizzando il minor numero possibile di tentativi.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Gioco**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Fruit Mind** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Nuovo gioco** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

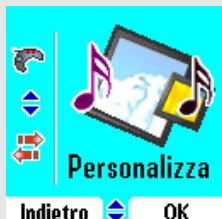
Appare lo schermo del nuovo gioco.

Utilizza i tasti e gli indicatori qui di sotto per giocare.

Tasti / Indicatori	Azione
4 o 6	spostamento orizzontale da una casella all'altra
2 o 8	selezione del frutto

(tasto 5)	convalida della serie visualizzata (questo è possibile solo quando la serie contiene i quattro frutti)
TRY	numero di tentativi effettuati
TIME	tempo trascorso
4 sfere	questo indicatore permette di avere delle informazioni sulla presenza o meno dei frutti nella serie in funzione dei colori delle sfere : **1 sfera verde** : 1 frutto nella serie è correttamente posizionato (non si sa quale) **1 sfera arancione**: 1 frutto nella serie è posizionato male (non si sa quale) **1 sfera rossa**: 1 frutto non utilizzato nella serie (non si sa quale) **Attenzione:** Non si ha alcun legame diretto fra la posizione delle sfere dell'indicatore e quella dei frutti della serie.Per esempio : Se la sfera di sinistra dell'indicatore è verde questo non significa che il frutto di sinistra della serie è correttamente posizionato. L'interpretazione è che un frutto della serie è correttamente posizionato.

Per uscire dai giochi, premere sul tasto rosso .

PERSONALIZZAZIONE DEL TELEFONO

Questo Menu permette di modificare le suonerie e l'interfaccia visiva del telefono ed in particolare:

- *assegnare suonerie differenti alla ricezione delle chiamate esterne o, alla chiamate tra telefoni (intercom);*
- *cambiare l'immagine presente sulla schermata di stand-by;*
- *modificare il colore di sfondo dello schermo durante la navigazione nel Menu;*
- *attivare o disattivare il modo eco,*
- *attivare o disattivare i bip sonori emessi al momento di un'azione sui tasti della tastiera o della convalida delle informazioni di impostazione del telefono,*
- *attivare o disattivare il Silenzio,*
- *registrare una suoneria personale.*

Modifica delle suonerie

Questo Menu consente di associare una suoneria diversa ad ogni evento che si verifica sul telefono, in particolare:

- *una chiamate esterna,*
- *ricezione di SMS,*
- *una chiamata tra telefoni (intercom),*
- *ricezione di un messagio vocale.*

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Personalizza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Melodie**. Premere **OK**.

Selezionare **Chiamate ester.** o **Chiamate inter.** o **Ricezione SMS** o **Combox** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare la suoneria scelta mediante i tasti ▲ o ▼.

Premere **Volume**.

Impostare il volume della suoneria mediante i tasti ▲ o ▼, quindi premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Modifica della schermata in stand-by

Questo Menu permette di cambiare l'immagine visualizzata sullo schermo in stand-by del telefono.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Personalizza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Sfondo** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare le immagini proposte mediante i tasti ▲ o ▼. Premere su **Visualizza**.

L'immagine si visualizza sullo schermo.

Premere **OK**, per conservare l'immagine di sfondo dello schermo o utilizzare i tasti ▲ o ▼ per sceglierne un'altra.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Modifica del colore di sfondo della schermata Menu

Questo Menu permette di cambiare il colore di sfondo della schermata Menu.

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Personalizza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Ambiente** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare il colore desiderato mediante i tasti ▲ o ▼.
Durante la selezione il colore è visualizzato sullo schermo. Premere **OK** .

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Riduzione di consumo dello schermo (modo ECO)

Attivando questa funzione, si puó aumentare l'autonomia del telefono [posto] fuori della sua base. La retroilluminazione dello schermo del telefono diminuirà d'intensità o completamente, dopo un lasso di tempo in funzione, della sua presenza in base e dall'intervento di altri eventi.

In corso di comunicazione l'intensità della retroilluminazione diminuirà dopo 20 secondi d'inattività.

In modo normale (modo econ. inattivo) l'intensità della retroilluminazione diminuisce per gradi di 20 secondi d'inattività per arrivare ad una retro illuminazione bassa.

In modo economico (modo econ. attivo) l'intensità della retroilluminazione diminuisce per gradi di 20 secondi d'inattività per giungere ad uno schermo nero.

L'arrivo di avvenimenti attiverà la retroilluminazione del telefono, questa diminuirà d'intensità per gradi di 20 secondi d'inattività per giungere alla retroilluminazione più bassa.

Attivare o disattivare il modo ECO

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Personalizza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Modalità eco** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Lo stato è visualizzato sullo schermo.

Premere su **Modifica** per attivare o disattivare il "modo economico".

Lo stato è modificato istantaneamente. Premere **OK**.

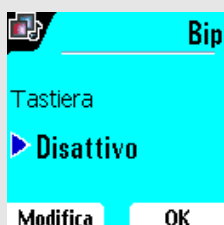
Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Attivazione / disattivazione dei bip

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Personalizza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Bip** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare il tipo di bip mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Tastiera: a ogni pressione su un tasto viene emesso un bip.
Batteria: emissione di bip quando la batteria è troppo debole.
Caricabatteria: emissione di un bip al riaggancio del telefono.

Una schermata d'informazioni visualizza lo stato di attività del bip selezionato (**Attivo** o **Disattivo** per la batteria ed il caricatore o **Bips**, **Fun** o **Disattivo** per la tastiera).

- Per conservare lo stato, premere **OK**.

- Per cambiare lo stato, premere **Modifica** . Lo stato viene modificato sullo schermo (salvo per la tastiera ove appare una lista di tre opzioni. Seleziona una opzione **Bips**, **Fun** o **Disattivo** poi premere **OK**), premere **OK** .

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Attivazione / disattivazione del Silenzio

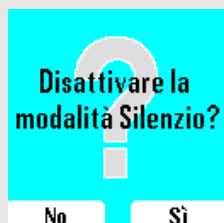
In Silenzio, la suoneria e i bip tastiera del telefono vengono inibiti.

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Personalizza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Esclusa** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Una volta attivato il Silenzio, il telefono è muto per tutte le funzioni di tipo timer, agenda…
L'icona si visualizza sullo schermo di stand-by.

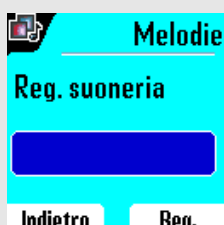
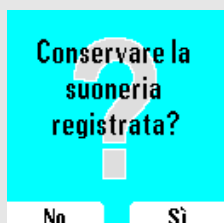
Premere **Sì** per attivare il Silenzio.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Registrazione di una suoneria personale

Questa funzione consente di registrare una suoneria personale di una durata di 8 secondi. Dopo la convalida della registrazione, la suoneria personalizzata sarà proposta nell'elenco delle suonerie.

La registrazione di una seconda Melodia Perso cancellerà automaticamente la precedente anche se non é conservata.

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Personalizza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Registra** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

La schermata "**Reg. suoneria**" si visualizza. Premere su **Reg.**.

Registrare il testo personale o una sequenza sonora di una durata massima di 8 secondi. Premere su **Fine** per terminare la registrazione, prima della durata massima.

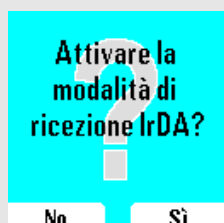
Una volta effettuata la registrazione, il messaggio "Conservare la suoneria registrata?" si visualizza sullo schermo. Premere su **Sì** per convalidare la registrazione.

La suoneria convalidata è direttamente inserita nel sottomenù Suonerie sotto il nome "Melodia pers".

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

IRDA

Questo menu permette di mettere il telefono in modo ricezione IrDA. Questo permette di ricevere dei file di formato V-card provenienti da un altro telefono Trend T340 o anche da un altro apparecchio compatibile.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **IrDA**, quindi confermare con **OK**.

Appare uno schermo d'attivazione del modo di ricezione IrDA. Premere **Sì**

Dopo avere attivato il modo ricezione IrDA sul telefono, prendi l'apparecchio emettitore e poi effettua il trasferimento.

Orienta la porta a raggi infrarossi del telefono di fronte a quella dell'apparecchio emettitore.

Quando le informazioni sono state ricevute dal telefono, rispondi alle domande poste, relative ai dati del contatto aggiunto al registro.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

SICUREZZA

Questo menu consente di modificare e personalizzare i parametri di sicurezza del telefono. È quindi possibile:

- *bloccare la tastiera,*
- *programmare un numero d'emergenza,*
- *modificare il codice della base,*
- *stabilire la durata del limite di tempo,*
- *stabilire dei prefissi vietati,*
- *consentire o vietare la comunicazione a più telefoni.*

Blocco / sblocco tastiera

Per bloccare / sbloccare la tastiera, premere a lungo il tasto *della tastiera, quindi confermare premendo sul tasto **Sì** .*

*È anche possibile bloccare la tastiera a partire dal menu **Sicurezza**.*

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Sicurezza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Blocco tastiera**. Premere **OK** .

Premere **Sì** per bloccare la tastiera.

Una schermata indica che la tastiera è bloccata. L'icona si visualizza sullo schermo di stand-by.

Programmazione di un numero d'emergenza

Questa funzione consente di stabilire un numero d'emergenza e di attivarlo o meno.

Una volta attivato, il numero d'emergenza verrà automaticamente composto premendo il tasto verde dalla schermata di stand-by.

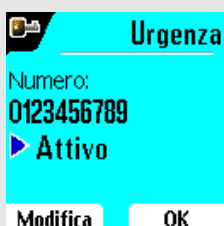
- *Dopo l'attivazione, è possibile anche chiamare un altro numero mediante la preselezione componendo un numero quindi .*

Si consiglia di non programmare un numero di tipo: Vigili del fuoco, Ambulanza, Gendarmeria…

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Sicurezza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Urgenza** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

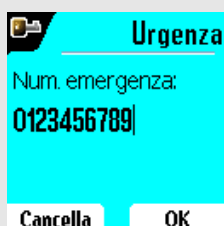
Una schermata d'informazioni mostra il numero emergenza attualmente in memoria e se è attivo o inattivo.

- Per mantenere l'impostazione, premere **OK** .
- Per modificare l'impostazione, premere **Modifica** .

Un elenco propone sia di cambiare lo stato (attivo/inattivo), sia di modificare il numero d'emergenza.

Per modificare il numero d'emergenza, selezionare **N. emergenza**. Premere **OK** .

- Inserire il numero servendosi della tastiera. Premere **OK** .

oppure

- Se il corrispondente ha una scheda nella Rubrica, SUHP HUH .
  Selezionare nell'elenco della Rubrica il destinatario mediante i tasti ▲ R ▼. Premere **OK** . Il numero del corrispondente si visualizza.

Premere **OK**.

Il numero di emergenza diventa attivo automaticamente. Il nome del telefono visualizzato sullo schermo in stand-by diventa **URGENZA**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Modifica del codice della base

*Il codice base (**0000** predefinito) è necessario per accedere ad alcune funzioni di sicurezza. Deve essere composto da 4 cifre.*

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Sicurezza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Modif. codice** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Inserire il vecchio codice base servendosi della tastiera. Premere **OK** .

Inserire il nuovo codice base servendosi della tastiera. Premere **OK** .

Inserire nuovamente il nuovo codice per conferma. Premere **OK** .

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Memorizzare bene il numero del codice base. Sarà necessario per modificare alcune impostazioni.

Stabilire la durata del limite di tempo

Si puó regolare la durata d'utilizzazione del telefono. Una volta superata questa durata, sarà impossibile emettere chiamate verso l'esterno.
Per poter di nuovo telefonare, sarà necessario disattivare il limite di tempo o stabilirne uno nuovo.

Se il limite di tempo termina nel corso di una conversazione telefonica, questa non verrà interrotta. Dopo aver riagganciato, non sarà possibile stabilire una nuova comunicazione. Le chiamate tra telefoni (intercomunicazione) non sono soggetti al limite di tempo.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Sicurezza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Credito tempo** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata d'informazioni mostra il limite di tempo rimasto e il suo stato.

- Per mantenere l'impostazione, premere **OK**.
- Per modificare l'impostazione, premere **Modifica**.

Inserire il codice base (predefinito **0000**). Premere **OK**.

È possibile cambiare lo stato (attivo/inattivo), o modificare il limite di tempo.

Selezionare **Modif. tempo** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Inserire il nuovo tempo mediante la tastiera (massimo 999 minuti). Premere **OK**, il modo diventa automaticamente attivo.

Una volta apportate le modifiche, la schermata d'informazioni mostra il nuovo limite di tempo.

- Per modificare l'impostazione, premere **Modifica**.
- Per mantenere l'impostazione, premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Stabilire dei prefissi vietati - Restrizione delle chiamate

È possibile vietare alcuni prefissi sul telefono. Quando un prefisso è vietato, diventa impossibile emettere chiamate verso numeri preceduti da questi prefissi.

In funzione dei prefissi programmati, alcuni numeri non saranno più accessibili. Ad esempio, se si programma 06 come prefisso vietato, non sarà possibile chiamare un numero preceduto da 06.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Sicurezza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Limitazione** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Viene visualizzata una schermata che indica il numero di prefissi programmati e il loro stato.

- Per mantenere i dati visualizzati o per visualizzare i prefissi, premere **OK**.
- Per modificare i dati visualizzati, premere **Modifica**.

Viene visualizzata una schermata d'inserimento del codice base.

Inserire il codice. Premere **OK** .

Viene visualizzato un elenco:

- **Disattiva**: Per disattivare i prefissi vietati.
- **Modif. pref.**: Per modificare o creare un prefisso (vedere di seguito)
- **Attiva**: Per attivare i prefissi vietati.

Selezionare l'opzione che si desidera mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Creazione, modifica o rimozione di un prefisso vietato

Accedere alla schermata di selezione dell'opzione **Modif. pref.** (vedere di seguito).

Selezionare **Modif. pref.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** . Viene visualizzata una schermata con i prefissi vietati.

È possibile programmare 5 prefissi vietati.

Selezionare uno spazio vuoto (trattini) o un prefisso da modificare mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Viene visualizzata la schermata di inserimento prefisso.

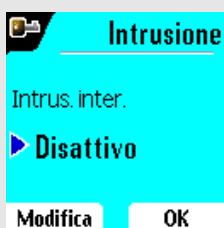
Inserire il prefisso mediante la tastiera. Premere **OK** .

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Autorizzazione comunicazione a tre

La funzione intrusione consente o vieta a un secondo telefono registrato sulla stessa base di unirsi a una conversazione in corso. Se il modo intrusione è attivo, è possibile unire una chiamata in corso a un altro telefono.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Sicurezza**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Intrusione** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata mostra lo stato in corso (attivo o inattivo).

- Per cambiare lo stato, premere **Modifica** e dopo **OK**.
- Per mantenere lo stato, premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

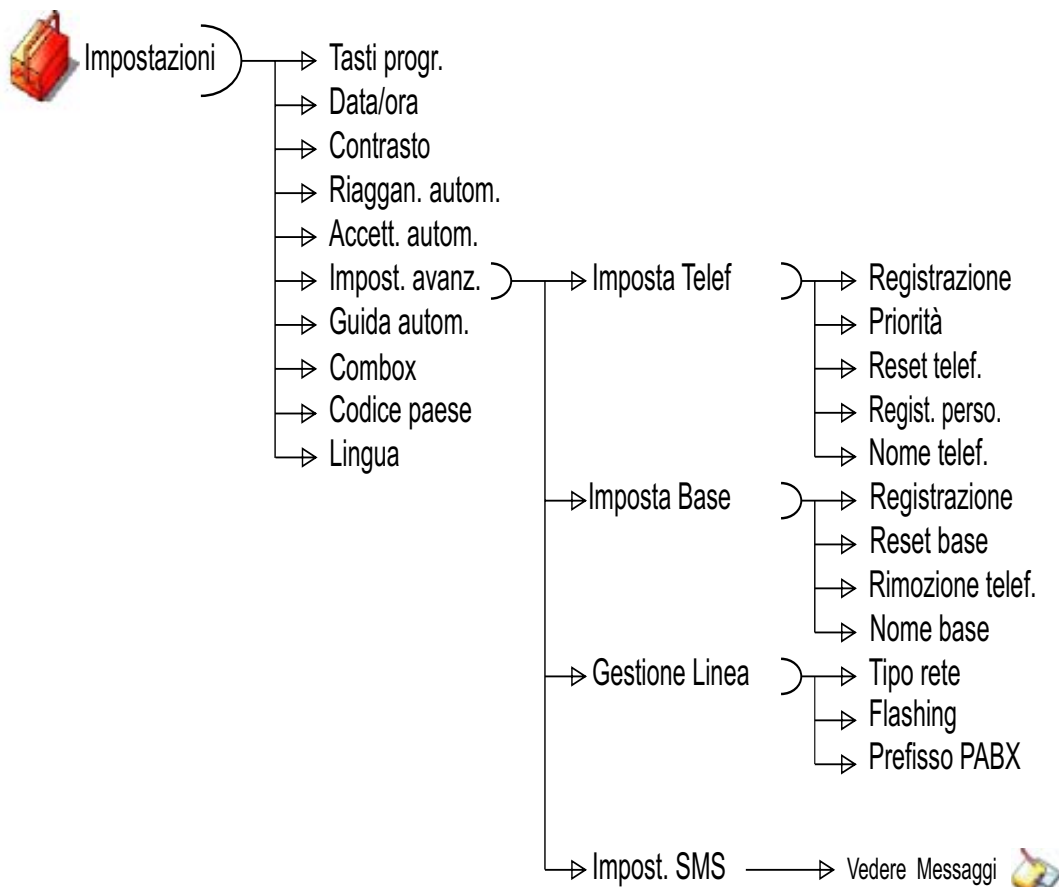
IMPOSTAZIONI

Questo menu consente di modificare e personalizzare i parametri del telefono e della base.

Accesso al menu Impostazioni

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Servendosi del seguente organigramma, selezionare l'impostazione che si desidera modificare o consultare.

Utilizzare i tasti ▲ o ▼ per selezionare un'opzione e il tasto **OK** per entrare nel menu o nella funzione desiderata.

Programmazione di un tasto

Questa funzione consente di programmare i tasti (•) e (••) del telefono per accedere direttamente ad alcune funzioni dalla schermata di stand-by.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Tasti progr.**. Premere **OK** (••).

Una schermata mostra la funzione attualmente destinata al tasto (•).

- Per mantenere la funzione, premere **OK** .
- Per modificare la funzione, premere **Modifica** (•).

La rappresentazione grafica *corrisponde al tasto programmabile* (•).

La rappresentazione grafica *corrisponde al tasto programmabile* (••).

Scegliere nell'elenco la funzione da destinare. Premere ▲ o ▼ per selezionare una funzione tra le seguenti:

- Richiama
- Esclusa
- Timer
- Blocco tastiera
- Agenda
- Numero
- Sveglia

Premere **OK** (••).

Mediante la funzione numero, è possibile associare un numero di telefono a un tasto programmabile. È anche possibile chiamare rapidamente il corrispondente.

Una volta programmato il tasto una schermata propone di programmare il tasto .

- Per mantenere la funzione, premere **OK** .
- Per modificare la funzione, premere **Modifica** .

Una volta programmato il tasto si torna al menu **Impostazioni**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

È possibile passare dalla programmazione del tasto alla programmazione del tasto , premendo ▲ o ▼ dal navigatore.

Modifica di data e ora

L'ora visualizzata sul telefono è gestita dalla base. In caso d'interruzione di elettricità, controllare l'esatezza dell'ora visualizzata sul telefono. In caso contrario, é necessario seguire le istruzioni descritte di seguito per modificare l'ora.

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Data/ora** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Una schermata mostra la data e l'ora in corso.

- Per mantenere la data e l'ora, premere **OK** .
- Per modificare la data e/o l'ora, premere **Modifica** .

È possibile inserire la data nel formato GG/MM/AA. Una volta modificata, premere **OK** .

Inserire l'ora nel formato HH: MM, Premere **OK** .

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Impostazione del contrasto

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Contrasto** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Viene visualizzato un elenco di cinque livelli di contrasto.

Selezionare il livello desiderato mediante i tasti ▲ o ▼. Il contrasto è visibile direttamente sullo schermo.

Premere **OK** quando si ottiene un livello soddisfacente.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Riaggancio o accettazione automatica

Il riaggancio automatico consente di riagganciare automaticamente quando il telefono viene riposto sulla base.

Se il riaggancio automatico è attivo, non sarà possibile rimanere in comunicazione posizionando il telefono sulla base.

L'accettazione automatica consente, quando è attiva, di accettare automaticamente dal momento in cui il telefono viene spostato dalla base.

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Riaggan. autom.** (o **Accett. autom.**) mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Una schermata mostra lo stato in corso (Attivo o Disattivo).

- Per mantenere lo stato, premere **OK** .
- Per cambiare lo stato, premere **Modifica** . Lo stato viene modificato sullo schermo, quindi premere **OK** .

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Guida all'installazione

È possibile rilanciare la guida d'aiuto all'installazione che consente di impostare nuovamente:

- *data e ora,*
- *nome del telefono,*
- *suoneria chiamate esterne.*

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Guida autom.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Rispondere alle domande visualizzate sullo schermo e convalidare le risposte mediante il tasto . Al termine dell'impostazione il telefono torna alla schermata iniziale.

Numero della messaggeria vocale (Combox)

Swisscom vi propone una segreteria / una messaggeria vocale nella rete (Combox).
Questa funzione vi permette di ricevere chiamate su una messaggeria vocale della rete telefonica durante la vostra assenza.
Informatevi sulla disponibilità di questa funzione di rete è e su tutte le funzionalità di questo servizio.
Il LED rosso, acceso del portatile e la schermata dei nuovi eventi nel display segnalano l'arrivo di un nuovo messaggio.

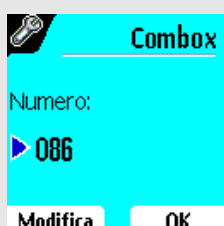
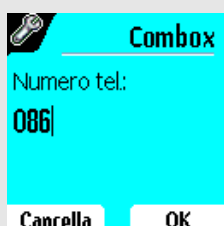
Una volta attivata, questa funzione di rete vi consente di consultare la vostra messaggeria vocale effettuando una pressione lunga sul tasto 1 e componendo il vostro numero telefonico.

Il numero della messaggeria vocale è pre-configurato, per modificare questo numero procedere come segue:

Dal navigatore premere ▲ o ▼ fino alla visualizzazione della schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Combox** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Il numero pre-configurato appare nel display.

- Per mantenere il numero, premere **OK**.
- Per modificare il numero, premere **Modifica**.

Mediante i tasti ▲ o ▼ posizionare il cursore al posto dove modificare la cifra. Premere su **C** per cancellare la cifra che precede il cursore. Immettere la nuova cifra e premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Modifica il codice paese

Per il corretto funzionamento del telefono al momento della lettura di una scheda SIM o del trasferimento di contatto con IrDA, devi digitare il codice del paese dove è stato utilizzato il telefono. Per avere questo codice, contatta il tuo operatore.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Codice Paese** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Uno schermo d'informazione presenta il codice paese attuale.

- Per conservare il numero, premere **OK**.
- Per modificare il numero, premere **Modifica**.

Con i tasti ▲ o ▼ posiziona il cursore alla posizione ove desideri modificare il numero. Premi su **C** per cancellare il numero che precede il cursore. Digita il nuovo numero e premi su **OK**.

Lo schermo presenta il nuovo codice paese programmato. Premere **OK**.

Se il codice paese corriponde al prefisso internazionale, questi ultimo non viene memorizzato.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Modifica lingua

Questa funzione consente di cambiare la lingua delle schermate.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Lingua** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata d'informazioni mostra la lingua attualmente in uso.

- Per mantenere la lingua, premere **OK** .
- Per modificarla, premere **Modifica** .

Scegliere nell'elenco la lingua desiderata. Premere ▲ o ▼ per selezionare la lingua. Premere **OK** .

La schermata mostra la nuova lingua in uso. Premere **OK** .

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

IMPOSTAZIONI AVANZATE / GESTIONE DEL TELEFONO

Registrazione di nuovo telefono su una base

Per registrare un nuovo telefono su una base è necessario:

- *mettere il telefono in modo registrazione,*
- *mettere la base in modo registrazione.*

In seguito, la registrazione (riconoscimento reciproco della base e del nuovo telefono) avverrà automaticamente (la registrazione può durare alcuni secondi).

Se il codice della base é stato modificato (diverso da 0000), l'iscrizione non sarà possibile con questa procedura. Vi rimandiamo al paragrafo **Registrazione di un telefono su una base estranea**, *pagina* **87**

Prendere il telefono da registrare:

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Imposta Telef**. Premere **OK**.

Selezionare **Registrazione**. Premere **OK** .

Il telefono passa in modo registrazione.

Sulla base:
Mettere in modo registrazione la base a cui si desidera collegare il telefono:

Premere per più secondi il bottone della base.

La spia verde lampeggia rapidamente, la base è in modo registrazione.

Il nuovo telefono e la base si rilevano reciprocamente. La registrazione può durare alcuni secondi.

Una volta registrato, il telefono esce automaticamente dal modo registrazione e indica la fine della registrazione.

È anche possibile mettere la base in modo registrazione a partire da un telefono già registrato, selezionando la funzione Registrazione nel menu Impostazioni / Impost. avanz./ Imposta Base.

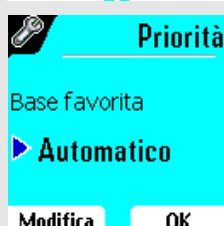
Modifica della priorità della base

Questa funzione consente di indicare su quale base il telefono realizzerà le chiamate in priorità (se il telefono è registrato su più basi).

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Imposta Telef**. Premere **OK** .

Selezionare **Priorità** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Una schermata d'informazioni mostra la priorità attuale del telefono.

- Per mantenere la priorità, premere **OK** .
- Per modificare la priorità, premere **Modifica** .

Un elenco propone la scelta della base favorita tra tutte le basi a cui il telefono è registrato. Il modo automatico consente di non specificare la priorità.

Una volta selezionata la base prioritaria, premere **OK** .

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Reinizializzazione del telefono

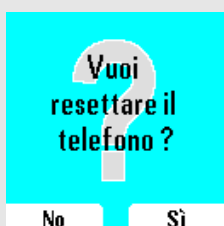
Al momento della reinizializzazione del telefono, tutti i parametri ritornano al valore iniziale (impostato in fabbrica) ad eccezione della rubrica, degli allarmi (compleanno e agenda) e degli SMS.

Al momento della reinizializzazione del telefono, le funzioni di sicurezza (prefissi vietati e durata del limite di tempo) non tornano allo stato iniziale.

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Imposta Telef**. Premere **OK**.

Selezionare **Reset telef.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata di convalida chiederà di confermare la richiesta:

- Per reinizializzare il telefono, premere **Sì**.
- Per non reinizializzare il telefono, premere **No**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Registrazione di un telefono su una base estranea

Per impostare il telefono nei casi seguenti:

- *il codice della base non è più 0000 (lei ha personalizzato il codice),*
- *lei dispone di più di una base,*
- *lei desidera scegliere un nome per la base (visualizzabile sul display premendo sul tasto **OK** del navigatore a partire dal display in stand-by),*
- *lei desidera scegliere il numero d'iscrizione del portatile.*

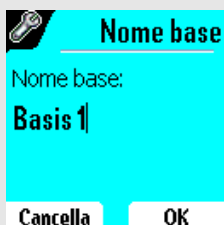
Prendere il telefono da registrare:

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Imposta Telef**. Premere **OK**.

Selezionare **Regist. perso.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare il numero della base. Premere **OK**.

Cancellare il nome attuale della base mediante il tasto **C** del navigatore (se necessario).

Inserire il nuovo nome della base, quindi premere **OK**.

Inserire il codice della base. Premere **OK**.

Il telefono passa in modalità registrazione, quindi viene visualizzato il messaggio "**Telefono in modo registrazione**".

Mettere la base in modo registrazione seguendo la procedura descritta nel paragrafo seguente "Sulla base".

Sulla base:

Mettere in modo registrazione la base a cui si desidera collegare il telefono:

Premere per più secondi il bottone della base.

La spia verde lampeggia rapidamente, la base è in modo registrazione.

Il nuovo telefono e la base si rilevano reciprocamente. La registrazione può durare alcuni secondi.

Una volta scritto il telefono, selezionare il numero de telefono. Premere **OK** .

Una volta registrato, il telefono esce automaticamente dal modo registrazione e indica la fine della registrazione.

Rinomina telefono

Questa opzione consente di modificare il nome del telefono.

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Imposta Telef**. Premere **OK** .

Selezionare **Nome telef.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Una schermata mostra il nome attuale del telefono

- Per mantenere il nome, premere **OK** .
- Per modificare il nome, premere **Modifica** . Utilizzare la tastiera per inserire il nuovo nome. Premere **OK** .

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

IMPOSTAZIONI AVANZATE / GESTIONE DELLA BASE

Messa in modo registrazione della base a partire da un telefono

Questa funzione consente di mettere la base in modo registrazione per poter registrare un nuovo telefono. Per eseguire l'operazione, il telefono da registrare deve essere in modo registrazione.

Su un telefono già registrato sulla base in questione, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Impost. avanz.
Imposta Telef
Imposta Base
Gestione Linea
Impost. SMS
Indietro
OK

Selezionare **Imposta Base** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Registrazione**. Premere **OK** .

Una schermata chiederà di confermare la messa in modo registrazione.

Premere **Sì** per entrare nel modo registrazione. La spia verde della base inizia a lampeggiare rapidamente.

La base resterà in modo registrazione per circa un minuto.

È anche possibile mettere la base in modo registrazione a partire dal bottone della base:

Premere per più secondi il bottone *della base.*

Reinizializzazione della base

Nel momento della reinizializzazione della base, tutti i parametri della base ritornano ai valori iniziali (impostati in fabbrica), gli SMS non vengono cancellati.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Imposta Base** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Reset base** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Vuoi resettare la base ?

No Sì

Una schermata di convalida chiederà di confermare la richiesta:

- Per reinizializzare la base, premere **Sì**.
- Per non reinizializzare la base, premere **No**.

Inserire il codice della base servendosi della tastiera. Premere **OK** .

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Al momento della reinizializzazione della base, il codice ridiventa 0000.

Rimozione della registrazione telefono

Questa funzione consente di rimuovere un telefono dalla base. Questo può essere necessario in caso di smarrimento di un telefono o se sono stati già registrati 6 telefoni sulla base.

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Imposta Base** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Rimozione telef.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare nell'elenco, premendo ▲ o ▼, il telefono che si desidera rimuovere. Premere **Supprim.** .

Una schermata chiederà di confermare la rimozione. Premere **Sì** per rimuovere il telefono.

Il telefono cancellato dovrà essere iscritto nuovamente su una base. Vi rimandiamo al paragrafo **Registrazione di nuovo telefono su una base**, *pagina* **84**

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Rinomina base

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Imposta Base** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Nome base** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Scegliere la base di cui si desidera modificare il nome. Premere **Modifica** .

Correggere mediante il tasto **C** e inserire il nuovo nome servendosi della tastiera. Premere **OK**.

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

IMPOSTAZIONI AVANZATE / GESTIONE LINEA

Prima di modificare i parametri della linea telefonica contattare il vostro operatore di rete.

Modifica il tipo rete

È possibile installare il Trend T340 su rete pubblica o su rete privata (quando si utilizza un PABX).
Questa funzione consente di configurare il telefono in funzione del tipo di rete.

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Gestione linea** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Selezionare **Tipo rete** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Una schermata mostra lo stato in corso (Pubblico o Privato).

- Per conservare lo stato, premere **OK** .
- Per modificare lo stato, premere **Modifica** . Lo stato viene modificato sullo schermo, quindi premere **OK** .

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Modifica della durata del flash (tasto R)

Se si collega il telefono dietro un autocommutatore privato o in un paese straniero, potrebbe essere necessario modificare la durata del flash per consentire il corretto utilizzo del telefono nelle funzionalità seguenti: doppia chiam, seconda chiamata, conferenza a tre.

Dal navigatore , premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Gestione linea** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Selezionare **Flashing** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** .

Una schermata d'informazioni mostra il tempo di flashing in corso.

- Per mantenere il tempo, premere **OK** .
- Per modificare il tempo, premere **Modifica** .

Una lista propone di scegliere tra differenti tempi di flashing, selezionare il nuovo tempo mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** (••).

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso.

Scelta di un prefisso PABX

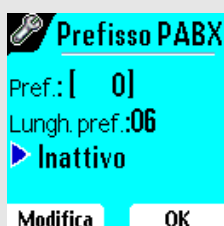
In caso di utilizzo di un autocommutatore su rete privata, è possibile programmare il prefisso di chiamata verso l'esterno.
Questa funzione propone di impostare:

- *il numero del prefisso PABX,*
- *la lunghezza del numero composto a partire da cui il prefisso PABX verrà automaticamente composto (tale lunghezza è detta "lungh. pref.").*
- *lo stato del prefisso (attivo o inattivo).*

Dal navigatore, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la schermata **Impostazioni**, quindi confermare con **OK**.

Selezionare **Impost. avanz.** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** (••).

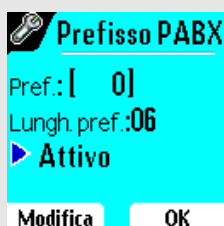
Selezionare **Gestione linea** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** (••).

Selezionare **Prefisso PABX** mediante i tasti ▲ o ▼. Premere **OK** (••).

Una schermata d'informazioni mostra l'impostazione del PABX in corso.

- Per mantenere l'impostazione, premere **OK** (••).
- Per modificare questa impostazione, premere **Modifica** (•).

Selezionare l'opzione scelta:

- **Prefisso**: per inserire il numero che consente di accedere alla linea esterna.
- **Lungh. pref.**: per specificare la "lungh. pref".
- **Attiva** o **Disattiva**: per scegliere uno stato.

Realizzare le Impostazioni e premere **OK** .

La schermata d'informazioni mostra le nuove Impostazioni del PABX.

- Per mantenere le Impostazioni, premere **OK** .
- Per modificare le Impostazioni, premere **Modifica** .

Per uscire dal menu, premere il tasto rosso .

Manutenzione

Utilizzare un panno leggermente umido per spolverare la base e il telefono, non servirsi di un panno asciutto per evitare scariche elettrostatiche.

Incidenti

Consultare la tabella seguente in caso di anomalie di funzionamento:

Incidenti	Soluzioni
La spia della base è spenta	Verificare: • che il trasformatore di rete sia correttamente collegato a una presa di rete. • che il connettore di rete sia correttamente inserito nella base. • che il fusibile e il disgiuntore siano in funzione e che la presa di corrente sia alimentata.
Lo schermo del telefono non presenta alcuna visualizzazione	Verificare che le batterie siano correttamente installate. Posizionare il telefono sulla base ed effettuare una ricarica completa delle batterie. Al fine di prolungare la durata di vita delle batterie, è possibile eseguire questa operazione ogni due mesi circa. Se malgrado queste precauzioni il difetto persiste, sono disponibili delle batterie sostitutive presso il rivenditore. Nel tempo, la capacità di queste batterie può diminuire leggermente. Lasciare scaricare completamente il telefono, poi metterlo in carica per almeno 6 ore.
Il telefono non suona alla ricezione di una chiamata	Verificare che il telefono sia correttamente collegato e che ci sia il segnale di linea libera. Verificare che il modo silenzioso non sia attivato (vedere paragrafo Melodie).
Nessun collegamento radio tra il telefono e la base L'icona di rete lampeggia	Verificare che il telefono sia ben registrato avvicinandosi alla base, se è registrato correttamente, lo schermo del telefono visualizza il proprio numero di telefono. Altrimenti procedere alla registrazione del telefono nella base. Vedere"Registrazione di nuovo telefono su una base", pagina 84.
A ogni selezione si ottiene il segnale "occupato"	Assicurarsi che nessun altro sia in comunicazione su un altro telefono (se il modo intrusione è attivo). Verificare che il modo di selezione (Frequenze Vocali o ad impulsi) sia compatibile con la propria linea telefonica o autocommutatore. Verificare che il limite di tempo non sia esaurito (se attivo). Verificare di non essere in restrizione di chiamata (se attivata).
Non è possibile inviare o ricevere SMS	Si dispone dell'abbonamento al servizio "Presentazione del numero". Verificare che il servizio SMS sia attivo sulla propria linea. Reperire i numeri dei server presso il proprio operatore e verificare che siano identici sul proprio telefono. Il numero di terminale comunicato ai propri corrispondenti è esatto?

Funzioni	Parametri predefiniti	Funzioni	Parametri predefiniti
SMS		Esclusa	Non attivo
Centro SMS 1 (invio)	0622100000	Bip	Tutti attivi
Centro SMS 2 (ricezione)	0622100000	**IMPOSTAZIONI**	
ACCESSORI		Tasti programmi	Richiama / Sveglia
Sveglia	Non attivo	Data/Ora	00:00 // 01/01/05
Timer	Non attivo	Riaggancio automatico	Attivo
INTERCOMUNICAZIONE		Accettazione automatica	Non attivo
Baby sitter	Non attivo	Lingua	tedesco
SICUREZZA		**Impostazioni avanzate**	
Blocco tastiera	Non attivo	**•Gestione Linea**	
Emergenza	Non attivo	Tipo rete	Pubblica
Codice base	0000	Flashing	100 ms
Credito tempo	Non attivo	Prefisso PABX	Non attivo
Restrizione	Non attivo	**•Gestione Telefono**	
Intrusione	Non attivo	Nome Telefono	TELEFONO -1-
MELODIE		**•Imposta Base**	
Melodie (Est / Int)	Actualités / Boing	Nome base	Basis 1

Caratteristiche del telefono			
Numero canali	120	Autonomia	
Zona di frequenze radio	1,88 - 1,90 GHz	in stand-by	180 ore
Modo duplex	TDMA	in comunicazione	15 ore
Distanza tra canali	1,728 MHz	Portata del telefono	
Velocità di trasmissione	1152 Kbit/s	spazio libero	fino a 250 m
Modulazione	GFSK	interno edificio	fino a 40 m
Codifica voce	ADPCM	Dimensioni della base	166 x 112 x 64 mm
Potenza di trasmissione	250 mW	Peso della base	209 g
Alimentazione base	230 V, 50/60 Hz	Dimensioni del telefono	145 x 51,5 x 29,6 mm
Tempo di carica	6 ore	Peso del telefono	138 g

Tutti i dati forniti sono a titolo indicativo. Swisscom Fixnet si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

Nota concernate il riciclaggio

Questo apparecchio non deve in nessun caso essere eliminato a traverso la spazzatura normale alla fine della propria funzione. Si deve invece portare o ad on punto di vendita oppure ad un punto di smaltimento per apparecchi elettrici e elettronici secondo l'ordinanza concernente la restituzione, la ripresa e lo smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici (ORSAE).

I materiali sono riutilizzabili secondo la prioria denominazione. Con la riutilizzazione, o tutt'altro impiego di questi materiali, contribuite in maniera importante alla protezione dell'ambiente.

Apparecchi in affitto

Se il vostro telefono non funziona correttamente, rivolgetevi al servizio di assistenza (Numero di telefono 175).

La riparazione [1] e l'intervento sono gratuiti.

Apparecchi acquistati

Entro il periodo di garanzia, le riparazioni vengono effettuate gratuitamente secondo le condizioni stabilite sul certificato di garanzia [1]. Se si dovesse rendere necessaria una riparazione, l'apparecchio deve essere riportato al punto di vendita.
Interpellando il servizio di pronto intervento (anche durante il periodo di garanzia), l'intervento viene addebitato (importo forfettario a copertura del viaggio e del tempo). Fuori dal periodo di garanzia vengono addebitati anche i costi del materiale.

Accumulatori

Gli accumulatori sono considerati materiali di consumo e non sono coperti dalle prestazioni di garanzia. Gli accumulatori difettosi non vengono sostituiti gratuitamente, sia nel caso di apparecchi affittati che di apparecchi acquistati.

Informazioni

Per informazioni di carattere generale riguardanti p. es. i prodotti, i servizi, ecc., vi preghiamo di rivolgervi al servizio informazioni del vostro punto vendita Swisscom (numero di telefono 0800 800 800).

Indicazioni generali

1) Sono esclusi i danni dei particolari soggetti ad usura (cavi, targhette, accumulatori, ecc.) e danni causati da manomissioni o dal trattamento non conforme (cadute, penetrazione di liquidi, ecc.).

Quest'apparecchio è previsto per il funzionamento sulla rete analogica svizzera.
Le particolarità dei vari paesi sono considerate. Per le richieste sulle differenze delle reti telefoniche pubbliche, vi preghiamo di rivolgervi al rivenditore oppure al gestore rete.
La conformità dell'apparecchio con le disposizioni di base sulle direttive degli apparecchi telefonici è confermata con il marchio CE.

La dichiarazione di conformità è contenuta nel seguente sito web: www.swisscom.com/onlineshop sotto la categoria telefoni, dichiarazione di conformità, oppure può essere richiesta al seguente indirizzo:

Swisscom Fixnet SA
Retail Business
Customer Premises Equipment (CPE)
3050 Bern